Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

ROZHODNUTIE RADY 2012/642/SZBP

z 15. októbra 2012

o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku

(Ú. v. EÚ L 285, 17.10.2012, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2013/248/SZBP z 29. mája 2013	L 143	24	30.5.2013
►**M2**	Rozhodnutie Rady 2013/308/SZBP z 24. júna 2013	L 172	31	25.6.2013
►**M3**	Rozhodnutie Rady 2013/534/SZBP z 29. októbra 2013	L 288	69	30.10.2013
►**M4**	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/24/SZBP z 20. januára 2014	L 16	32	21.1.2014
►**M5**	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/439/SZBP z 8. júla 2014	L 200	13	9.7.2014
►**M6**	Rozhodnutie Rady 2014/750/SZBP z 30. októbra 2014	L 311	39	31.10.2014

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 297, 15.10.2014, s. 41 (2014/24/SZBP)
►**C2** Korigendum, Ú. v. EÚ L 328, 13.11.2014, s. 61 (2014/439/SZBP)
►**C3** Korigendum, Ú. v. EÚ L 176, 7.7.2015, s. 41 (2014/439/SZBP)

▼B

ROZHODNUTIE RADY 2012/642/SZBP

z 15. októbra 2012

o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

keďže:

(1) Rada najprv prijala reštriktívne opatrenia voči Bielorusku prostredníctvom spoločnej pozície 2004/661/SZBP ([1]). Následne aj naďalej vyjadrovala vážne znepokojenie nad nedostatočným dodržiavaním ľudských práv, demokracie a právneho štátu v Bielorusku, ako aj nad skutočnosťou, že nedošlo k prepusteniu a rehabilitácii politických väzňov, a preto prijaté opatrenia obnovila a rozšírila.

(2) Rada 25. októbra 2010 prijala rozhodnutie 2010/639/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku ([2]).

(3) Konkrétne obavy viedli k uvaleniu reštriktívnych opatrení na osoby, ktoré sú v Pourgouridesovej správe označované za kľúčových aktérov v otázke nevyriešených zmiznutí štyroch verejne známych osôb v Bielorusku v rokoch 1999 – 2000 a následného odstraňovania dôkazov, alebo osôb, ktoré nespustili nezávislé vyšetrovanie týchto zmiznutí alebo súvisiace stíhanie.

(4) Opatrenia sa uvalili aj na osoby zodpovedné za falšovanie výsledkov volieb a referenda zo 17. októbra 2004 v Bielorusku, za porušenie medzinárodných volebných noriem pri prezidentských voľbách v Bielorusku 19. marca 2006 a 19. decembra 2010, ako aj na osoby zodpovedné za vážne porušenia ľudských práv a potláčanie pokojných demonštrácií v nadväznosti na tieto voľby a toto referendum.

(5) Osobitnú zodpovednosť nesú predstavitelia, ktorí sa priamo zúčastňovali na zabezpečení podvodného charakteru prezidentských volieb a referenda; osoby zodpovedné za organizovanie šírenia falošných informácií prostredníctvom štátom kontrolovaných médií, ako aj za samotné šírenie; osoby zodpovedné za nadmerné a nevyprovokované použitie sily proti neozbrojeným a pokojným demonštrantom; osoby zodpovedné za vykonávanie pokračujúcich a politicky motivovaných administratívnych a trestnoprávnych sankcií voči veľkým skupinám zástupcov občianskej spoločnosti, demokratickej opozície, MVO a slobodných médií v Bielorusku a osoby zodpovedné za systematické a koordinované porušovanie medzinárodných noriem o ľudských právach a zákonov Bieloruskej republiky pri výkone spravodlivosti a používanie metód vyznačujúcich sa násilím a zastrašovaním voči právnym zástupcom zadržaných osôb, ako aj voči iným osobám.

([1]) Ú. v. EÚ L 301, 28.9.2004, s. 67.
([2]) Ú. v. EÚ L 280, 26.10.2010, s. 18.

▼B

(6) Vzhľadom na závažnosť situácie by sa okrem toho mali prijať opatrenia voči osobám vo vedúcej pozícii v Bielorusku a osobám a subjektom, ktoré majú z podpory Lukašenkovho režimu prospech, a to najmä osobám a subjektom, ktoré režimu poskytujú finančnú alebo materiálnu podporu.

(7) S cieľom zabezpečiť účinnosť týchto opatrení, mali by sa vzťahovať aj na subjekty vo vlastníctve alebo pod kontrolou fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov zodpovedných za vážne porušenia ľudských práv alebo za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, alebo ktorých činnosti iným spôsobom vážne ohrozujú demokraciu alebo právny štát v Bielorusku, ako aj na subjekty vo vlastníctve alebo pod kontrolou osôb a subjektov, ktoré majú z podpory Lukašenkovho režimu prospech.

(8) Konštatujúc, že pri nedávnych voľbách, ktoré sa uskutočnili 23. septembra 2012, sa podľa rôznych správ, najmä podľa predbežných zistení volebnej pozorovateľskej misie OBSE/ODIHR v Bielorusku, nedodržali medzinárodné normy, a situácia, pokiaľ ide o demokraciu, ľudské práva a právny štát sa nezlepšila, Rada je aj naďalej vážne znepokojená situáciou v Bielorusku.

(9) Na základe preskúmania rozhodnutia 2010/639/SZBP by sa reštriktívne opatrenia mali predĺžiť do 31. októbra 2013.

(10) V záujme prehľadnosti by sa opatrenia uložené rozhodnutím 2010/639/SZBP mali zlúčiť do jedného právneho nástroja,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Zakazuje sa predaj, dodávka, presun alebo vývoz všetkých druhov výzbroje a súvisiaceho materiálu vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedený tovar, ako aj vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, do Bieloruska štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z území členských štátov, alebo prostredníctvom plavidiel alebo lietadiel registrovaných v členských štátoch, a to bez ohľadu na to, či uvedený tovar pochádza z ich územia.

2. Zakazuje sa:

a) poskytovať priamo alebo nepriamo technickú pomoc, sprostredkovateľské služby alebo iné služby akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Bielorusku alebo na použitie v tejto krajine v súvislosti s položkami uvedenými v odseku 1 alebo v súvislosti s poskytovaním, výrobou, údržbou a využívaním týchto položiek;

b) poskytovať priamo alebo nepriamo finančné prostriedky alebo finančnú pomoc akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Bielorusku alebo na použitie v tejto krajine v súvislosti s položkami uvedenými v odseku 1, a to najmä granty, pôžičky a poistenie vývozného úveru na akýkoľvek predaj, dodávku, presun alebo vývoz týchto položiek alebo na poskytnutie súvisiacej technickej pomoci, sprostredkovateľských alebo iných služieb;

▼B

c) vedome a úmyselne sa zúčastňovať na činnostiach, ktorých cieľom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazov uvedených v písmenách a) alebo b).

Článok 2

1. Článok 1 sa nevzťahuje na:

a) predaj, dodávku, presun alebo vývoz nesmrtiaceho vojenského vybavenia alebo vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, určeného výhradne na humanitárne alebo ochranné účely alebo na programy Organizácie Spojených národov (OSN) a Únie zamerané na budovanie inštitúcií, alebo na operácie EÚ a OSN zamerané na krízové riadenie;

b) predaj, dodávku, presun alebo vývoz nebojových vozidiel, pri ktorých výrobe alebo vybavení sa použil materiál, ktorý poskytuje balistickú ochranu, a to výlučne na účely ochrany personálu Únie a jej členských štátov v Bielorusku;

c) poskytovanie technickej pomoci, sprostredkovateľských služieb alebo iných služieb v súvislosti s takýmto vybavením alebo programami a operáciami;

d) poskytovanie finančných prostriedkov a finančnej pomoci v súvislosti s takýmto vybavením alebo programami a operáciami,

pod podmienkou, že takýto vývoz a takúto pomoc vopred schválil dotknutý príslušný orgán.

2. Článok 1 sa nevzťahuje na ochranné odevy vrátane nepriestrelných viest a vojenských heliem, ktoré do Bieloruska výlučne pre svoju osobnú potrebu dočasne vyváža personál OSN a Únie alebo jej členských štátov, zástupcovia médií a humanitárni a rozvojoví pracovníci a sprievodný personál.

Článok 3

1. Členské štáty prijímajú potrebné opatrenia, aby zabránili vstupu alebo prechodu cez svoje územia osobám, ktoré:

a) sú zodpovedné za vážne porušenia ľudských práv alebo za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, alebo ktorých činnosti iným spôsobom vážne ohrozujú demokraciu alebo právny štát v Bielorusku, alebo všetkým osobám, ktoré sú s nimi spájané;

b) majú prospech z Lukašenkovho režimu alebo ho podporujú,

ako sa uvádza v prílohe.

2. V odseku 1 sa členským štátom neukladá povinnosť odmietnuť vstup na svoje územie svojim vlastným štátnym príslušníkom.

▼B

3. Odsek 1 sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté prípady, keď je členský štát viazaný povinnosťou podľa medzinárodného práva, a to:

a) ak je hostiteľskou krajinou medzinárodnej medzivládnej organizácie;

b) ak je hostiteľskou krajinou medzinárodnej konferencie organizovanej Organizáciou Spojených národov alebo pod jej záštitou;

c) podľa mnohostrannej dohody, ktorou sa priznávajú výsady a imunity;

alebo

d) podľa Zmluvy o zmierení z roku 1929 (Lateránska dohoda), ktorú uzavrela Svätá stolica (Vatikánsky mestský štát) a Taliansko.

4. Odsek 3 sa považuje za uplatniteľný tiež v prípadoch, ak je členský štát hostiteľskou krajinou Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE).

5. Rada bude náležite informovaná o všetkých prípadoch, v ktorých členský štát udelí výnimku podľa odsekov 3 alebo 4.

6. Členské štáty môžu udeliť výnimky z opatrení uložených v odseku 1, ak je vycestovanie odôvodnené na základe naliehavej humanitárnej potreby alebo na základe účasti na medzivládnych zasadnutiach vrátane tých, ktoré podporuje alebo ktorých hostiteľom je Únia, alebo tých, ktorých hostiteľskou krajinou je členský štát predsedajúci OBSE, na ktorých sa vedie politický dialóg, ktorý priamo podporuje demokraciu, ľudské práva a právny štát v Bielorusku.

7. Členský štát, ktorý si želá udeliť výnimky uvedené v odseku 6, toto želanie písomne oznámi Rade. Výnimka sa považuje za udelenú, pokiaľ jeden alebo viac členov Rady nevznesie písomne námietku do dvoch pracovných dní od doručenia oznámenia o navrhovanej výnimke. V prípade, že jeden alebo viac členov Rady vznesie námietku, Rada môže rozhodnúť o udelení navrhovanej výnimky kvalifikovanou väčšinou hlasov.

8. V prípadoch, keď členský štát povolí ktorejkoľvek osobe uvedenej na zozname v prílohe vstup na svoje územie alebo prechod cez svoje územie podľa odsekov 3, 4, 6 a 7, obmedzí sa toto povolenie na účel, na ktorý sa udeľuje, a na osobu, ktorej sa týka.

Článok 4

1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré sú vo vlastníctve, držbe alebo pod kontrolou:

a) osôb, subjektov alebo orgánov, ktoré sú zodpovedné za vážne porušenia ľudských práv alebo za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, alebo ktorých činnosti iným spôsobom vážne ohrozujú demokraciu alebo právny štát v Bielorusku, alebo všetkých fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov s nimi spojených, ako aj právnických osôb, subjektov alebo orgánov v ich vlastníctve alebo pod ich kontrolou;

b) fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov, ktoré majú z podpory Lukašenkovho režimu prospech, ako aj právnických osôb, subjektov alebo orgánov v ich vlastníctve alebo pod ich kontrolou,

ako sa uvádza v prílohe.

▼B

2. Žiadne finančné prostriedky ani hospodárske zdroje sa priamo ani nepriamo nesprístupnia takýmto fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe alebo v ich prospech.

Článok 5

1. Príslušný orgán členského štátu môže povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za podmienok, ktoré považuje za vhodné, potom, ako stanoví, že dotknuté finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú:

a) potrebné na uspokojenie základných potrieb ktorejkoľvek osoby uvedenej v prílohe a jej nezaopatrených rodinných príslušníkov vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrenie, úhrady daní, poistného a poplatkov za verejné služby;

b) určené výlučne na zaplatenie primeraných poplatkov odborníkom a úhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytnutím právnych služieb;

c) určené výlučne na zaplatenie poplatkov alebo úhradu nákladov na bežnú držbu alebo správu zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov;

d) potrebné na mimoriadne výdavky pod podmienkou, že príslušný orgán oznámil všetkým ostatným príslušným orgánom a Komisii najmenej dva týždne pred udelením povolenia dôvody, na základe ktorých sa domnieva, že by osobitné povolenie malo byť udelené; alebo

e) určené na platbu na účet alebo z účtu diplomatickej misie alebo konzulárneho úradu alebo medzinárodnej organizácie, ktorá v súlade s medzinárodným právom požíva imunity, pokiaľ sú takéto platby určené na oficiálne účely diplomatickej misie alebo konzulárneho úradu alebo medzinárodnej organizácie.

Členské štáty informujú ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení udelenom podľa tohto článku.

2. Článok 4 ods. 2 sa nevzťahuje na tieto prostriedky pripísané na zmrazené účty:

a) úroky alebo iné výnosy z týchto účtov alebo

b) platby splatné na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré sa uzavreli alebo ktoré vznikli pred dátumom, ku ktorému sa na tieto účty začali vzťahovať ustanovenia spoločnej pozície 2006/276/SZBP, rozhodnutia Rady 2010/639/SZBP alebo tohto rozhodnutia,

a pod podmienkou, že sa na takéto úroky, iné výnosy a platby naďalej vzťahuje článok 4 ods. 1 tohto rozhodnutia.

3. Článok 4 ods. 1 nebráni tomu, aby fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uvedené na zozname vykonali platbu splatnú na základe zmluvy uzavretej pred tým, ako takáto fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán boli uvedené v zozname, pod podmienkou, že príslušný členský štát rozhodol, že príjemcom platby nie je priamo ani nepriamo fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán, ktoré sú uvedené v článku 4 ods. 1.

▼B

Článok 6

1. Rada na návrh členského štátu alebo vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku prijme zmeny a doplnenia v zoznamoch, ktoré sú uvedené v prílohe podľa toho, ako si to vyžaduje politický vývoj v Bielorusku.

2. Rada oznámi svoje rozhodnutie vrátane dôvodov zaradenia do zoznamu dotknutej osobe buď priamo, ak je známa jej adresa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne dotknutej osobe možnosť vyjadriť pripomienky.

3. Ak sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma svoje rozhodnutie a dotknutú osobu o tom príslušným spôsobom informuje.

Článok 7

S cieľom maximalizovať účinok vyššie uvedených opatrení Únia vyzve tretie štáty, aby prijali reštriktívne opatrenia podobné tým, ktoré sa uvádzajú v tomto rozhodnutí.

▼M2

Článok 8

1. Opatrenia uvedené v článku 3 ods. 1, ktoré sa vzťahujú na Uladzimira Uladzimiraviča Makeia, sa pozastavujú na obdobie, počas ktorého zastáva funkciu ministra zahraničných vecí Bieloruskej republiky.

▼M6

2. Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 31. októbra 2015. Pravidelne sa preskúmava. Ak Rada usúdi, že sa jeho ciele nedosiahli, podľa potreby sa obnoví alebo zmení.

▼B

Článok 9

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. novembra 2012.

▼M3

PRÍLOHA

Osoby a subjekty podľa článku 3 ods. 1 a článku 4 ods. 1

A. Osoby

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
1.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	АБЛАМЕЙКА, Сяргей Уладзіміравіч	АБЛАМЕЙКО, Сергей Владимирович	Dátum a miesto narodenia: 24.9.1956, Voronovo, Hrodnianska oblasť Adresa: Бобруйская, 5a Minsk, Bielorusko	Rektor bieloruskej štátnej univerzity. Zodpovedný za vylúčenie niekoľkých študentov z Bieloruskej štátnej univerzity za to, že sa zúčastnili na demonštrácii 19. decembra 2010 a ďalších pokojných demonštráciách v roku 2011.
▼M6 ———					
▼M3 4.	Alinikau Siarhei Aliaksandravich (Alinikau Siarhey Alyaksandravich) Aleinikov Sergei Aleksandrovich	АЛИНИКАЎ, Сяргей Аляксандравич	АЛЕЙНИКОВ, Сергей Александрович		Major, veliteľ operačnej jednotky trestaneckej kolónie IK-17 v Šklove. Vyvíjal nátlak na politických väzňov tým, že im upieral právo na korešpondenciu a stretnutia, vydával príkazy, ktorými im uložil prísnejší väzenský režim a prehliadky, a na získanie priznaní používal vyhrážky. Bol priamo zodpovedný za porušovanie ľudských práv politických väzňov a opozičných aktivistov v rokoch 2011 – 2012 tým, že proti nim používal neprimeranú silu. Jeho konanie bolo priamym porušením medzinárodných záväzkov Bieloruska v oblasti ľudských práv.
5.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	АЛПЕЕВА, Тамара Міхайлаўна	АЛПЕЕВА, Тамара Михайловна	Dátum narodenia: 1949 Adresa: Международный гуманитарно-экономический институт. 220028, Минск, ул. Маяковского, 129 Bielorusko	Rektorka medzinárodného humanitno-ekonomického inštitútu. Zodpovedná za vylučovanie študentov zapojených do protestov po voľbách v decembri 2010 zo školy.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
6.	Ananich, Alena Mikalaeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	АНАНІЧ, Алена Мікалаеўна	АНАНИЧ, Елена Николаевна	Adresa: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Zástupkyňa predsedu obvodného súdu Pervomajskij v Minsku. Bývalá sudkyňa obvodného súdu Pervomajskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 20. decembra 2010 odsúdila na desať dní väzenia aktivistov občianskej spoločnosti Pavala Šlamického, Michajla Pjatrenka, Jauhena Batura a Tatianu Grybouskaju a na jedenásť dní väzenia Tornike Berydzeho. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
7.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	АНАНІЧ, Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ, Лилия Станиславовна	Dátum narodenia: 1960 Miesto narodenia: Leonovo, okres Borisov, kraj Minsk ID: 4020160A013PB7 Adresa: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Office n° 506 Bielorusko	Prvá námestníčka ministra pre informácie. Od roku 2003 zohráva významnú úlohu pri šírení vládnej propagandy, ktorá podnecuje k represii voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti, podporuje ju a obhajuje, a tiež pri potláčaní slobody médií. Pomocou falošných informácií sa demokratická opozícia a občianska spoločnosť systematicky charakterizuje negatívnym a hanlivým spôsobom.

▼M5

———

▼M3

9.	Arlau Aliaksey (Arlau Aliaksei) Arlau Aliaksandr Uladzimiravich Orlov Aleksei (Orlov Alexey) Orlov Aleksandr Vladimirovich (Orlov Alexandr Vladimirovich)	АРЛАЎ, Аляксей АРЛАЎ, Аляксандр Уладзіміравіч	ОРЛОВ, Алексей ОРЛОВ, Александр Владимирович	Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Plukovník, veliteľ detenčného centra KGB v Minsku. Bol osobne zodpovedný za kruté, neľudské a ponižujúce zaobchádzanie s osobami, ktoré boli zadržiavané v týždňoch a mesiacoch po potlačení povolebnej protestnej demonštrácie v Minsku 19. decembra 2010, alebo potrestanie týchto osôb. Jeho konanie bolo priamym porušením medzinárodných záväzkov Bieloruska v oblasti ľudských práv.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
10.	Atabekau Khazalbek Bakhtibekavich Atabekov Khazalbek Bakhtibekovich	АТАБЕКАЎ, Хазалбек Бактібекавіч	АТАБЕКОВ, Хазалбек Бахтибекович (АТАБЕКОВ, Кхазалбек Бахтибекович)		Plukovník, veliteľ osobitnej brigády vnútorných jednotiek v minskom predmestí Uruchie. Svojej jednotke velil počas potlačenia povolebných protestných demonštrácií v Minsku 19. decembra 2010, pri ktorom bola použitá neprimeraná sila. Jeho konanie bolo priamym porušením medzinárodných záväzkov Bieloruska v oblasti ľudských práv.
11.	Badak Ala Mikalaeuna Bodak Alla Nikolaevna	БАДАК, Ала Мікалаеўна	БОДАК, Алла Николаевна	Dátum narodenia: 30.8.1967 Číslo cestovného pasu: SP0013023 Adresa: Kollektornaya str. 220004 Minsk BIELORUSKO	Námestníčka ministra spravodlivosti zodpovedná za právnu podporu inštitúcií, ktoré vypracúvajú právne a regulačné akty. Do jej funkčnej náplne patrí aj dohľad nad vypracúvaním právnych predpisov. Bola zodpovedná za úlohy a činnosť ministerstva spravodlivosti a súdnictva Bieloruska, ktoré sú hlavnými nástrojmi represie voči obyvateľstvu, tým, že vypracúvala zákony, ktoré sú represívne voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.
▼M6					
12.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	БАХМАТАЎ, Ігар Андрэевіч	БАХМАТОВ, Игорь Андреевич	Adresa: БФСО „Динамо“ 220030, г. Минск, ул. Кирова 8 корп. 2	Aktívne sa zapájal do represie voči občianskej spoločnosti v Bielorusku. Ako bývalý námestník riaditeľa KGB, ktorý zodpovedal za zamestnancov a ich pracovnú náplň, bol zodpovedný za represívne kroky KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii. V máji 2012 bol prevelený k záložným jednotkám. Taktiež člen ústrednej rady futbalového klubu CJSC Dinamo Minsk, ktorý je zaradený na zoznam v bode 20 časti B.
▼M3					
13.	Balauniou, Mikalai Vasilievich Bolovnev, Nikolai Vasilievich	БАЛАЎНЕЎ, Мікалай Васільевіч	БОЛОВНЕВ, Николай Васильевич	Adresa: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Sudca obvodného súdu Zavodskoj v Minsku. Bol priamo zapojený do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 20. decembra 2010 odsúdil aktivistov občianskej spoločnosti Ihara Paškoviča, Dzimtryho Pašyka, Antona Davydzenku, Artsema Liaudanskeho a Artsema Kuzmina na 10 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedol, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnil, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré boli v súvislosti s obvineným irelevantné.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
14.	Bandarenka Siarhei Uladzimiravich Bondarenko Sergei Vladimirovich	БАНДАРЭНКА, Сяргей Уладзіміравіч	БОНДАРЕНКО, Сергей Владимирович	Možný dátum narodenia: 1978 Adresa: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Sudca obvodného súdu Pervomajskij v Minsku. Dňa 24. novembra 2011 odsúdil Alesa Biaľackého, jedného z najpoprednejších obhajcov ľudských práv, vedúceho bieloruského centra pre ľudské práva „Vjasna“ a podpredsedu Medzinárodnej federácie pre ľudské práva (FIDH). Spôsob, akým konanie viedol, bol jasným porušením trestného poriadku. Biaľacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.
15.	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	БАРАНОЎСКІ, Андрэй Федаравіч	БАРАНОВСКИЙ, Андрей Федорович	Adresa: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sudca obvodného súdu Partizanskij v Minsku. Bol priamo zapojený do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdil aktivistov občianskej spoločnosti Siarheja Piakarčyka a Siarheja Navickeho na 13 dní odňatia slobody, ako aj Javhena Kandrauca na 11 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedol, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnil, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré boli v súvislosti s obvineným irelevantné.
16.	Barovski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadievich	БАРОЎСКІ, Аляксандр Генадзевіч	БОРОВСКИЙ, Александр Геннадиевич		Štátny prokurátor obvodného súdu Okťabrskij (Kastričnickij) v Minsku. Viedol konanie voči Pavlovi Vinogradovovi, Dmitrijovi Drozdovi, Alesovi Kirkevičovi a Vladimirovi Homičenkovi. Ním predložená obžaloba bola jednoznačne a bezprostredne politicky motivovaná a bola jednoznačným porušením trestného poriadku. Zakladala sa na nesprávnej klasifikácii udalostí z 19. decembra 2010, pričom nebola podložené dôkazmi, preukázanými skutočnosťami a ani svedectvami svedkov.
17.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich Barsukov, Aleksandr Petrovich	БАРСУКОЎ, Аляксандр Пятровіч	БАРСУКОВ, Александр Петрович	Dátum narodenia: 29.4.1965 Adresa: Беларусь, 220007 г. Минск, переулок Добромысленский, 5	Plukovník, náčelník polície v Minsku. Od svojho vymenovania za náčelníka polície v Minsku 21. októbr. 2011. je ako veliteľ zodpovedný za zásah voči približne dvanástim pokojným demonštrantom v Minsku, ktorí boli neskôr odsúdení za porušenie zákona o masových podujatiach. Niekoľko rokov velil policajným zásahom proti pouličným protestom opozície.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
18.	Barysionak, Anatol Uladzimiravich (Barysyonak, Anatol Uladzimiravic) Borisenok, Anatoli Vladimirovich (Borisenok, Anatoli Vladimirovich; Borisionok, Anatoli Vladimirovich; Borisyonok, Anatoliy Vladimirovich)	БАРЫСЁНАК, Анатоль Уладзіміравіч	БОРИСЕНОК, Анатолий Владимирович	Adresa: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sudca obvodného súdu Partizanskij v Minsku. V rokoch 2010 a 2011 uložil peňažné tresty a tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 23.6.2011, Zmicer Beluš, ekvivalent 20-dennej mzdy (700 000 BLR); b) 20.12.2010, Ihar Žavňak, ekvivalent 30-dennej mzdy (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Aleh Nescer, 10 dní odňatia slobody; 20.12.2010, Kiryl Trybuševski, 10 dní odňatia slobody; e) 20.12.2010, Vjačaslav Muraškevič, 10 dní odňatia slobody. Opakovane ukladal tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bol zodpovedný za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.
19.	Batura, Mikhail Paulavich Batura, Mikhail Pavlovich	БАТУРА, Міхаіл Паўлавіч	БАТУРА, Михаил Павлович	Dátum narodenia: 16.5.1950 Miesto narodenia: Kliukoviči, okres Novogrudok, Hrodnianska oblasť	Rektor štátnej univerzity pre informatiku a rádioelektroniku v Minsku. Zodpovedný za vylučovanie študentov zapojených do protestov po voľbách v decembri 2010 zo školy.
20.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	БАЗАНАЎ, Аляскандр Віктаравіч	БАЗАНОВ, Александр Викторович	Dátum narodenia: 26.11.1962, Kazachstan Adresa: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно-аналитический центр	Riaditeľ informačného a analytického strediska prezidentskej kancelárie. Je jedným z hlavných pôvodcov štátnej propagandy, ktorá podporuje a odôvodňuje potláčanie demokratickej opozície a občianskej spoločnosti. Pomocou falošných informácií sa demokratická opozícia a občianska spoločnosť systematicky charakterizuje negatívnym a hanlivým spôsobom.

▼M5

———

▼M3

22.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	БІЛЕЙЧЫК, Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК, Александр Владимирович	Dátum narodenia: 1964 Adresa: 220004 Minsk BIELORUSKO	Prvý námestník ministra spravodlivosti zodpovedný za súdnictvo a matričné a notárske služby. Medzi jeho funkcie patrí dohľad a kontrola nad advokátskou komorou. Zohral významnú úlohu pri takmer systematickom vylučovaní obhajcov politických väzňov z tejto komory.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
23.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	БОРТНІК, Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК, Сергей Александрович	Dátum narodenia: 28.5.1953 Miesto narodenia: Minsk Adresa: Ul. Surganova 80-263, Minsk Číslo cestovného pasu: MP0469554	Štátny prokurátor. V roku 2006 mal na starosti prípad bývalého prezidentského kandidáta Aľaksandra Kazulina, ktorý bol obvinený z organizovania protestov proti zmanipulovaným voľbám v marci 2006. Obvinenie, ktoré predložil, bolo politicky motivované a bolo jasným porušením trestného poriadku. V apríli 2012 dal tiež súhlas na dvojročný preventívny policajný dozor nad prominentným politickým aktivistom Pavelom Vinagradavom.
24.	Brysina, Zhanna Leanidauna Brysina, Zhanna Leonidovna	БРЫСІНА, Жанна Леанідаўна	БРЫСИНА, Жанна Леонидовна	Adresa: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75A	Podpredsedníčka obvodného súdu Zavodskoj v Minsku a bývalá sudkyňa obvodného súdu Zavodskoj v Minsku. Viedla konanie voči významným predstaviteľom občianskej spoločnosti Irine Chalipovej, Sergejovi Marcelevovi, Pavlovi Severinecovi. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
25.	Bulash, Ala Biukbalauna Bulash, Alla Biukbalovna	БУЛАШ, Ала Бюкбалаўна	БУЛАШ, Алла Бюкбаловна,	Adresa: Суд Октябрьского района г. Минск, 220027 ул. Семашко, 33	Podpredsedníčka obvodného súdu Kastričnickij v Minsku zodpovedná za trestné veci a bývalá sudkyňa obvodného súdu Okťabrskij (Kastričnickij) v Minsku. Viedla konanie voči Pavlovi Vinogradovovi, Dmitrijovi Drozdovi, Alesovi Kirkevičovi, Andrejovi Protaseniovi, Vladimirovi Homičenkovi. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
26.	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	БУШЧЫК, Васіль Васільевіч	БУЩИК, Василий Васильевич	Dátum narodenia: 26.2.1952 Miesto narodenia: Veršok, okres Baranoviči, Brestská oblasť Adresa: Белорусский государственный педагогический университет 220050, Беларусь г. Минск, ул. Советская, 18	Člen Ústrednej volebnej komisie. Ako člen Ústrednej volebnej komisie bol zodpovedný za porušovanie medzinárodných volebných noriem počas prezidentských volieb uskutočnených 19. decembra 2010, ako aj počas parlamentných volieb v septembri 2012.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M5					
▼M3					
28.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	БУСЬКО, Ігар Яўгенавіч	БУСЬКО, Игорь Евгеньевич	Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Prvý zástupca riaditeľa KGB, bývalý riaditeľ KGB v Brestskej oblasti. Zodpovedný za represívnu činnosť KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Brestskej oblasti a v Bielorusku.
29.	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	БЫЧКО, Аляксей Віктаравіч	БЫЧКО, Алексей Викторович	Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudca mestského súdu v Minsku, bývalý sudca ústredného obvodného súdu v Minsku. 26. októbra 2011 odsúdil aktivistu občianskej spoločnosti Siarheja Kazakova na 10 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedol, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnil, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré boli v súvislosti s obvineným irelevantné.
30.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	ЧАРГІНЕЦ, Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ, Николай Иванович	Dátum narodenia: 17.10.1937 Miesto narodenia: Minsk ID: 3171037A004PB4 Adresa: Общественное объединение "Союз писателей Беларуси" 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Vedúci predstaviteľ Únie spisovateľov, ktorá podporuje režim, predseda Republikánskej verejnej rady pre morálku (ktorá sa zúčastňuje na cenzorských aktivitách režimu) a bývalý predseda výboru hornej snemovne pre zahraničné veci. Je blízkym podporovateľom prezidenta Lukašenka a kľúčovou postavou pre propagandu a cenzúru režimu.
31.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna) Cherkas, Tatiana Stanislavovna	ЧАРКАС, (ЧЭРКАС) Таццяна Станіславаўна	ЧЕРКАС, Татьяна Станиславовна	Adresa: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Zástupkyňa predsedu obvodného súdu Frunzenskij v Minsku, bývalá sudkyňa obvodného súdu Frunzenskij v Minsku, ktorá sa zaoberá prípadom protestujúcich Aleksandra Otroščenkova (odsúdeného bezpodmienečne na trest odňatia slobody na 4 roky), Aleksandra Molčanova (odsúdeného na trest odňatia slobody na 3 roky) a Dmitrija Novika (odsúdeného bezpodmienečne na trest odňatia slobody na 3,5 roka). Zodpovedná za vykonávanie politicky motivovaných administratívnych a trestnoprávnych sankcií voči zástupcom občianskej spoločnosti.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
32.	Charniak, Alena Leanidauna Cherniak, Elena Leonidovna (Cherniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	ЧАРНЯК, Алена Леанідаўна	ЧЕРНЯК, Елена Леонидовна	Adresa: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты „Правда“, 27	Sudkyňa obvodného súdu Moskovskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdila aktivistu občianskej spoločnosti Andreia Eliseeunu na 10 dní odňatia slobody, aktivistku občianskej spoločnosti Hannu Jakavenkovú na 11 dní odňatia slobody a aktivistu občianskej spoločnosti Henadza Čebataroviča na 12 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
▼M6 33.	Charnyshou, Aleh Anatolievich Chernyshev, Oleg Anatolievich	ЧАРНЫШОЎ, Алег Анатольевіч	ЧЕРНЫШЕВ, Олег Анатольевич	Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Námestník riaditeľa KGB, od apríla 2014 zodpovedný za zahraničnú spravodajskú činnosť. Plukovník, bol veliteľom protiteroristickej jednotky KGB „Alfa“. Osobne sa podieľal na neľudskom a ponižujúcom zaobchádzaní s opozičnými aktivistami v detenčnom centre KGB v Minsku po potlačení povolebnej protestnej demonštrácie v Minsku 19. decembra 2010. Jeho konanie bolo priamym porušením medzinárodných záväzkov Bieloruska v oblasti ľudských práv.
———					
35.	Chatviartkova, Natallia Alexeeuna Chetvertkova, Natalia Alexeevna (Chetvertkova, Natalya Alexeevna)	ЧАТВЯРТКОВА, Наталля Алексееўна	ЧЕТВЕРТКОВА, Наталья Алексеевна		Bývalá podpredsedníčka a sudkyňa obvodného súdu Partizanskij v Minsku (do 18.6.2012). Viedla konanie voči bývalému prezidentskému kandidátovi Andrejovi Sannikovi a aktivistom občianskej spoločnosti Iľjovi Vasilevičovi, Fedorovi Mirzojanovi, Olegovi Hnedčikovi a Vladimirovi Jeriomenkovi. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
36.	Chubkavets Kiryl Chubkovets Kirill	ЧУБКАВЕЦ, Кірыл	ЧУБКОВЕЦ, Кирилл		Prokurátor v procese proti bývalým kandidátom na prezidenta Nikolajevovi Statkevičovi a Dmitrimu Ussovi, ako aj proti politickým aktivistom a aktivistom občianskej spoločnosti Andrejovi Pozniakovi, Alexandrovi Klaskovskému, Alexandrovi Kvetkevičovi, Arťomovi Gribkovi a Dmitrimu Bulanovovi. Ním predložená obžaloba bola jednoznačne a bezprostredne politicky motivovaná a bola jednoznačným porušením trestného poriadku. Zakladala sa na nesprávnej klasifikácii udalostí z 19. decembra 2010, pričom nebola podložená dôkazmi, preukázanými skutočnosťami a ani svedectvami svedkov. Ako štátny prokurátor namietal proti odvolaniu Alesa Biaľackého v súvislosti s rozsudkom vyneseným v jeho veci obvodným súdom Pervomajskij v Minsku, hoci bol spôsob, akým sa konanie viedlo, zjavným porušením trestného poriadku. Biaľacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.
37.	Chyzh, Iury Aliaksandravich (Chyzh, Yury Aliaksandravich) Chizh, Iuri Aleksandrovich (Chizh, Yuri Aleksandrovich)	ЧЫЖ, Юрый Аляксандравіч	ЧИЖ, Юрий Александрович	Miesto narodenia: Soboli, Bierezovsky Rajon, Brestkaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область) Dátum narodenia: 28.3.1963 Číslo cestovného pasu: SP 0008543 (platnosť v súčasnosti neistá).	Jurij Čyž je napojený na prezidenta Lukašenka a jeho synov a má z podpory Lukašenkovho režimu prospech, najmä prostredníctvom svojej holdingovej spoločnosti LLC Triple. Spoločnosť LLC Triple vykonáva aj činnosti na základe verejných zákaziek a koncesií od režimu. V júni 2013 dostal za svoje služby od prezidenta Lukašenka najvyššie štátne vyznamenanie. Funkcie v oblasti športu, ktoré Jurij Čyž zastáva, najmä jeho členstvo v Ústrednej rade Prezidentovho športového klubu a funkcia predsedu výboru futbalového klubu FC Dynamo Minsk a predsedu Bieloruskej zápasníckej federácie, potvrdzujú jeho spätosť s režimom.
38.	Davydzka, Henadz Branislavavich Davydko, Gennadi Bronislavovich	ДАВИДЗЬКА, Генадзь Браніслававіч	ДАВЫДЬКО, Геннадий Брониславович	Dátum a miesto narodenia: 29.9.1955, Senno, Vicebská oblasť Adresa: Белтелерадиокомпания, ул. Макаенка, 9, Минск, 220807, Беларусь	Riaditeľ štátneho rozhlasu a televízie. Podľa vlastných slov ako autoritatívny demokrat bol zodpovedný za šírenie štátnej propagandy v televízii, ktorá podporovala a obhajovala represiu voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti po voľbách v decembri 2010. Pomocou falošných informácií sa demokratická opozícia a občianska spoločnosť systematicky charakterizuje negatívnym a hanlivým spôsobom.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
39.	Dubinina/Rouda, Zhanna Piatrouna Dubinina/Rovdo, Zhanna Petrovna	ДУБІНІНА/ РОЎДА, Жанна Пятроўна	ДУБИНИНА/ РОВДО, Жанна Петровна	Adresa: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75A	Sudkyňa obvodného súdu Zavodskoj v Minsku. V roku 2010 uložila peňažné tresty alebo tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 20.12.2010, Vital Huľak, ekvivalent 30-dennej mzdy (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Ľudmila Vaskabovič, ekvivalent 30-dennej mzdy (1 050 000 BLR); 20.12.2010, Aľaksandr Uryvski, 10 dní odňatia slobody; d) 20.12.2010, Veranika Stašuľonak, ekvivalent 30-dennej mzdy (1 050 000 BLR); e) 20.12.2010, Siarhej Saj, 10 dní odňatia slobody; f) 20.12.2010, Nastassia Maksimenka, 10 dní odňatia slobody; g) 20.12.2010, Julija Nikitarovič, 10 dní odňatia slobody. Opakovane ukladala tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bola zodpovedná za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.
▼M6					
40.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч	ДЫСКО, Генадий Иосифович	Dátum narodenia: 1964 Miesto narodenia: Ošmiany, Hrodnianska oblasť Adresa: 210601 г.Витебск, ул. Жесткова, 14a (ul. Zhestkova, 14a Vitebsk)	Do 2.8.2011 prokurátor Vicebskej oblasti. Zodpovedný za represiu voči občianskej spoločnosti po voľbách v decembri 2010. Zodpovedný aj za konanie so Siarhejom Kavalenkom a Andrejom Hajdukovom.
41.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	ДЗЕМЯНЦЕЙ, Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ, Василий Иванович	Dátum narodenia: 20.9.1954 Miesto narodenia: obvod Čašniki, Vicebská oblasť Číslo občianskeho preukazu: 3200954E045PB4 Adresa: Гродненская региональная таможня 230003, г. Гродно, ул. Карского, 53	Predseda Hrodnianskeho regionálneho colného výboru, bývalý prvý zástupca riaditeľa KGB (2005 – 2007), bývalý podpredseda Štátneho colného výboru. Zodpovedný za represívne kroky KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, najmä v rokoch 2006 – 2007.

▼M6

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
42.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч	ДЕДКОВ, Леонид Николаевич	Dátum narodenia: 10.1964 Číslo občianskeho preukazu: 3271064M000PB3 Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Bývalý námestník riaditeľa KGB (od júla 2013), zodpovedný za zahraničnú spravodajskú činnosť. Spoluzodpovedný za represívne kroky KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.
▼M3 43.	Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	ЕСЬМАН, Валерый Аляксандравіч	ЕСЬМАН, Валерий Александрович	Adresa: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Sudca ústredného obvodného súdu v Minsku. Bol priamo zainteresovaný do procesov s pokojnými demonštrantmi konanými 19. decembra 2010. Dňa 20. decembra 2010 odsúdil aktivistov občianskej spoločnosti Siarheja Martynaua na desať dní, Dmitrija Chiarniaka na jedenásť dní a Euhena Vaskoviča na dvanásť dní odňatia slobody. V júni, júli a októbri 2011 odsúdil niekoľko ďalších aktivistov na desať respektíve jedenásť dní odňatia slobody. 25. februára 2013 odsúdil v súdnom konaní za zatvorenými dverami aktivistu Anatola Naumoviča na pätnásť dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedol, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnil, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré boli v súvislosti s obvineným irelevantné.
44.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich) Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	ФАРМАГЕЙ, Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	Dátum narodenia: 2.8.1962	Bývalý zástupca náčelníka Akadémie ministerstva vnútra. Aktívne sa zapájal do represie voči občianskej spoločnosti v Bielorusku. Ako bývalý veliteľ milície v meste Minsk (do júna 2011) velil jednotkám minskej milície, ktoré brutálne potlačili demonštráciu 19. decembra 2010.
▼M6 ———					

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
47.	Haidukevich Valery Uladzimiravich Gaidukevich Valeri Vladimirovich	ГАЙДУКЕВІЧ, Валерый Уладзіміравіч	ГАЙДУКЕВИЧ, Валерий Владимирович	Dátum narodenia: 19.1.1953 Miesto narodenia: Behoml, okres Behomlskij, Minská oblasť	Člen dolnej snemovne parlamentu, predseda výboru pre bezpečnosť, obranu a boj proti trestnej činnosti Parlamentného zhromaždenia Zväzového štátu Ruska a Bieloruska. Bývalý námestník ministra vnútra a náčelník vnútorných jednotiek. Ako veliteľ vnútorných jednotiek bol zodpovedný za násilné potlačenie demonštrácie 19. decembra 2012 v Minsku, kde sa jeho jednotky ako prvé aktívne zapojili.
48.	Halavanau, Viktar Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	ГАЛАВАНАЎ, Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ, Виктор Григорьевич	Dátum a miesto narodenia: 15.12.1952, Borisov Adresa: ul. Короля, 3,	Rektor súkromného bieloruského právnického inštitútu („Belarus Institute of Law“). Keď bol vo funkcii ministra spravodlivosti, jeho služby vypracovávali represívne zákony proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii. Taktiež zamietal alebo odnímal registráciu mimovládnym organizáciám a politickým stranám a ignoroval nezákonné akty bezpečnostných služieb proti obyvateľstvu.
49.	Harbatouski, Yury Aliaksandravich (Harbatouski, Iury Aliaksandravich) Gorbatovski, Yuri Aleksandrovich (Gorbatovski, Iuri Aleksandrovich; Gorbatovski, Yuriy Alexandrovich)	ГАРБАТОЎСКІ, Юрый Аляксандравіч	ГОРБАТОВСКИЙ, Юрий Александрович	Adresa: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Sudca obvodného súdu Pervomajskij v Minsku. V roku 2010 uložil peňažné tresty alebo tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 20.12.2010, Iryna Hubskaja, 10 dní odňatia slobody; b) 20.12.2010, Dzmitryj Kapciuch, 10 dní odňatia slobody; c) 20.12.2010, Jahor Michejenka, 12 dní odňatia slobody; d) 12. 20.12.2010, Andrej Burbo, 10 dní odňatia slobody; e) 20.12.2010, Hanna Pušnarova, 10 dní odňatia slobody; f) 20.12.2010, Mikita Šepurav, 15 dní odňatia slobody; g) 20.12.2010, Andrej Zadziarkovski, 10 dní odňatia slobody; h) 20.12.2010, Javhen Jaromjenkav, 10 dní odňatia slobody. Opakovane ukladal tresty odňatia slobody osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bol zodpovedný za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku. 17. decembra 2012 odsúdil prominentného občianskeho aktivistu Pavela Vinagradova na 5 dní odňatia slobody a 18. apríla 2013 odsúdil Uladzimira Jaromenaka, ďalšieho prominentného občianskeho aktivistu, na 15 dní odňatia slobody.
50.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	ГЕРАСІМЕНКА, Генадзь Анатольевіч	ГЕРАСИМЕНКО, Геннадий Анатольевич	Adresa: „Институт национальной безопасности Республики Беларусь“ 220034, г.Минск, ул.З.Бядули, 2	Zástupca riaditeľa Inštitútu národnej bezpečnosti (vzdelávacie zariadenie KGB) a bývalý riaditeľ KGB Vicebskej oblasti. Zodpovedný za represiu KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v oblasti Vicebska.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
51.	Herasimovich, Volha Ivanauna Gerasimovich, Olga Ivanovna Gerasimovich Olga Ivanovna	ГЕРАСІМОВІЧ, Вольга Іванаўна (ГЕРАСІМОВІЧ Вольга Іваноўна)	ГЕРАСИМОВИЧ, Ольга Ивановна		Prokurátorka, ktorá predložila vec proti Bjaljackému na mestskom súde v Minsku po tom, čo sa Bialʼacki obrátil na súd v súvislosti s jeho zadržaním. Bialʼacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.
52.	Hermanovich, Siarhei Mikhailavich Germanovich, Sergei Mikhailovich (Germanovich, Sergey Mikhailovich)	ГЕРМАНОВІЧ, Сяргей Міхайлавіч	ГЕРМАНОВИЧ, Сергей Михайлович	Adresa: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sudca obvodného súdu Oktiabrskij v Minsku. V roku 2010 uložil peňažné tresty alebo tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 20.12.2010, Kacjarina Sidarevič, ekvivalent 30-dennej mzdy (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Paval Lyskavec, 15 dní odňatia slobody; c) 20.12.2010, Siarhej Sačylka, 15 dní odňatia slobody; d) 20.12.2010, Dzianis Kravcov, 10 dní odňatia slobody; e) 20.12.2010, Uladzimir Vjarbicki, 15 dní odňatia slobody; f) 20.12.2010, Maksim Nevdach, 15 dní odňatia slobody. Opakovane ukladal tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bol zodpovedný za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku. 31. augusta 2012 odsúdil politického aktivistu Pavela Jevcichjova na 5 dni odňatia slobody.
53.	Hihin, Vadzim Frantsavich Gigin, Vadim Frantsevich	ГІГІН, Вадзім Францевіч	ГИГИН, Вадим Францевич	Dátum narodenia: 21.10.1977 Miesto narodenia: Minsk	Šéfredaktor mesačníka „Beloruskaja Dumka“, ktorý je tlačovým orgánom vlády. Jeden z najprominentnejších a najvplyvnejších predstaviteľov štátnej propagandy v printových médiách. Podporuje a obhajuje represiu voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti, ktoré sa pomocou podvrhnutých informácií systematicky zobrazujú negatívnym a hanlivým spôsobom, najmä po prezidentských voľbách v roku 2010.
54.	Hrachova, Liudmila Andreeuna (Hrachova, Lyudmila Andreyeuna) Gracheva, Liudmila Andreevna (Grachova, Lyudmila Andreyevna; Grachiova, Ludmila Andreevna)	ГРАЧОВА, Людміла Андрэеўна	ГРАЧЕВА, Людмила Андреевна	Adresa: Суд Ленинского района города Минска ul. Семашко, 33 220027, г. Minsk	Sudkyňa a zástupkyňa predsedu obvodného súdu Leninskij v Minsku. Rozhodovala v procesoch proti bývalým kandidátom na prezidenta Nikolajovi Statkevičovi a Dmitrimu Ussovi, ako aj proti politickým aktivistom a aktivistom občianskej spoločnosti Andrejovi Pozniakovi, Alexandrovi Klaskovskému, Alexandrovi Kvetkevičovi, Artiomovi Gribkovi a Dmitrimu Bulanovovi. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6					
55.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich) Gureev Sergei Viktorovich (Gureyev Sergey Viktorovich)	ГУРЭЕЎ, Сяргей Віктаравіч	ГУРЕЕВ, Сергей Викторович		Aktívne sa zapájal do represie voči občianskej spoločnosti v Bielorusku. Ako bývalý námestník ministra vnútra a riaditeľ oddelenia predbežného vyšetrovania bol zodpovedný za násilné potlačenie protestov a porušovanie ľudských práv počas vyšetrovania v súvislosti s voľbami v decembri 2010. Vo februári 2012 prešiel do zálohy. V súčasnosti generál v zálohe.
▼M3					
55.	Husakova, Volha Arkadzieuna Gusakova, Olga Arkadievna	ГУСАКОВА, Вольга Аркадзьеўна	ГУСАКОВА, Ольга Аркадьевна	Adresa: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты „Правда“, 27	Sudkyňa obvodného súdu Moskovskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 20. decembra 2010 odsúdila aktivistov občianskej spoločnosti Aleksandrynu Alibovičovú a Voľhu Kaštalianovú na 10 dní odňatia slobody a Aľakseja Varončanku a Eryka Arlova na 12 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
57.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	ЯКУБОВІЧ, Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ, Павел Изотович	Dátum narodenia: 23.9.1946 Miesto narodenia: Unecha, Brianska oblasť, Rusko/ZSSR Adresa: Ул. Б.Хмельницкого, 10 а, Минск, 220013	Šéfredaktor novín prezidentskej kancelárie a hlavných propagandistických novín „Sovjetskaja Belarus“, bývalý člen hornej komory parlamentu vymenovaný prezidentom Lukašenkom. Jeden z najprominentnejších a najvplyvnejších predstaviteľov štátnej propagandy v printových médiách. Podporuje a obhajuje represiu voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti, ktoré sa pomocou podvrhnutých informácií systematicky zobrazujú negatívnym a hanlivým spôsobom. V tomto smere bol zvlášť aktívny po násilnom potlačení pokojných demonštrácii 19. decembra 2010 a následných protestov.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
58.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	ЯНЧЭЎСКІ, Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ, Всеволод Вячеславович	Dátum a miesto narodenia: 22.4.1976, Borisov	Asistent prezidenta, vedúci oddelenia prezidentskej kancelárie pre ideologické otázky. Je hlavným tvorcom ideológie režimu a štátnej propagandy, ktorá podporuje a odôvodňuje potláčanie demokratickej opozície a občianskej spoločnosti. Pomocou falošných informácií sa demokratická opozícia a občianska spoločnosť systematicky charakterizuje negatívnym a hanlivým spôsobom.
59.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	ЯРМОШІНА, Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА, Лидия Михайловна	Dátum narodenia: 29.1.1953. Miesto narodenia: Sluck (Minská oblasť)	Predsedníčka Ústrednej volebnej komisie Bieloruska. Od roku 1996 bola jednou z hlavných osôb zúčastnených na falšovaní zmanipulovaných volieb a referenda, najmä v rokoch 2004, 2006, 2008, 2010 a 2012.
60.	Iaruta, Viktar Heorhevich (Yaruta, Viktar Heorhevich) Iaruta, Viktor Gueorguevich (Yaruta, Viktor Gueorguevich)	ЯРУТА, Віктар Георгіевіч	ЯРУТА, Виктор Георгиевич		Riaditeľ výboru KGB pre štátne komunikácie. Zodpovedný za represiu KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.
61.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	ЯСЯНОВІЧ, Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ, Леонид Станиславович	Dátum narodenia: 26.11.1961 Miesto narodenia: Bučany, Vicebská oblasť Adresa: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21 Číslo cestovného pasu: MP0515811	Podpredseda Ústredného obvodného súdu v Minsku. Bývalý sudca Ústredného obvodného súdu v Minsku. 6. augusta 2006 odsúdil na trest odňatia slobody aktivistu občianskej spoločnosti z Občianskej iniciatívy „Partnerstvo“ pre monitorovanie prezidentských volieb v roku 2006. Nikolaj Astrejko bol odsúdený na 2 roky odňatia slobody, Timofej Drančuk na 1 rok, Alexandr Šalajko a Enira Bronickaja na 6 mesiacov. V rokoch 2007, 2010, 2011 a 2012 odsúdil niekoľko aktivistov na tresty odňatia slobody, a to 20. decembra 2010 odsúdil Andreja Luhina, Serheya Kraučanku a Stanislaua Fedoraua na 10 dní odňatia slobody a Voľhu Černykovú na 12 dní odňatia slobody. Dňa 21. decembra 2010 odsúdil Mykalaja Dzemidenku na 15 dní odňatia slobody.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
					Dňa 20. decembra 2011 odsúdil dvoch aktivistov, ktorí sa zúčastnili na akcii k výročiu udalostí z 19. decembra 2010, aktivistu Vasilijeva Parfenkova na 15 dní odňatia slobody a aktivistu Siarheja Pavela na 12 dní odňatia slobody. Dňa 6. septembra 2012 odsúdil Aliakseja Ceplyho na 5 dní odňatia slobody za údajné kladenie odporu policajtovi v súvislosti s distribuovaním opozičných novín v strednej časti Minska. Spôsob, akým viedol konanie, je jednoznačným porušením trestného poriadku.
▼M6 62.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	ЯЎСЕЕЎ, Ігар Уладзіміравіч	ЕВСЕЕВ, Игорь Владимирович	Dátum narodenia: 1968 Adresa: г.Витебск, пр-т Фрунзе, д.41а	Náčelník polície vo Vicebskej oblasti (od júna 2012), policajný generál (od roku 2013). Bývalý zástupca náčelníka polície v Minsku a vedúci operačnej jednotky poriadkových síl v Minsku (OMON). Velil jednotkám, ktoré potlačili pokojné demonštrácie 19. decembra 2010, a osobne sa podieľal na násilnostiach, za čo vo februári 2011 získal ocenenie a pochvalný list od prezidenta Lukašenka. V roku 2011 tiež velil jednotkám, ktoré potlačili niekoľko ďalších protestných zhromaždení politických aktivistov a pokojných občanov v Minsku.
▼M3 63.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila Ignatovich-Mishneva, Liudmila	ІГНАТОВІЧ-МІШНЕВА Людміла	ИГНАТОВИЧ-МИШНЕВА Людмила		Prokurátorka mestského súdu v Minsku, ktorá pracovala na zamietnutí odvolania proti rozsudku, ktoré podali Dmitrij Daškevič a Eduard Lobov, aktivisti zoskupenia Molodoj Front (Front mládeže). Toto konanie bolo zjavným porušením trestného poriadku.
64.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	ІПАТАЎ, Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ, Вадим Дмитриевич	Dátum narodenia: 30.10.1964 Miesto narodenia: Ukrajina ID: 3301064A004PB5 Adresa: 220010, г.Минск, ул.Советская, 11	Podpredseda Ústrednej volebnej komisie. Ako člen Ústrednej volebnej komisie bol zodpovedný za porušovanie medzinárodných volebných noriem počas prezidentských volieb uskutočnených 19. decembra 2010, ako aj počas parlamentných volieb v septembri 2012.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
65.	Ivanou, Siarhei Ivanov, Sergei (Ivanov, Sergey)	ІВАНОЎ, Сяргей	ИВАНОВ, Сергей		Zástupca riaditeľa divízie zásobovania na riaditeľstve pre ideologické otázky a personál ministerstva vnútra na mestskom úrade v Minsku. Vo februári 2011 dostal ocenenie a ďakovný list od prezidenta Lukašenka za aktívnu účasť a plnenie rozkazov počas potláčania demonštrácií 19. decembra 2010.
66.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich Kachanov Vladimir Vladimirovich	КАЧАНАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	КАЧАНОВ, Владимир Владимирович	Adresa: 10 Kollektornaya str. 220004 Minsk BIELORUSKO	Poradca ministra spravodlivosti. Ako poradca ministra spravodlivosti bol zodpovedný za úlohy a činnosť ministerstva spravodlivosti Bieloruska a bieloruského súdnictva tým, že vypracúval zákony, ktoré sú represívne voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, dohliadal na prácu sudcov a prokurátorov, zamietal alebo odnímal registráciu mimovládnym organizáciám a politickým stranám, prijímal rozhodnutia proti právnikom, ktorí bránili politických väzňov, a tiež tým, že zámerne ignoroval nezákonné akty bezpečnostných služieb proti obyvateľstvu.
67.	Kadzin, Raman Kadin, Roman	КАДЗІН, Раман	КАДИН, Роман	Dátum narodenia: 17.7.1977 číslo súčasného cestovného pasu: MP3260350	Veliaci dôstojník oddelenia zásobovania motorizovanej hliadkovacej služby zbraňami a technickým vybavením. Vo februári 2011 dostal ocenenie a ďakovný list od prezidenta Lukašenka za aktívnu účasť a plnenie rozkazov počas potláčania demonštrácií 19. decembra 2010.

▼M6

68.	Kakunin, Aliaksandr Aliaksandravich (Kakunin, Aliaxandr Aliaxandravich) Kakunin, Aleksandr Aleksandravich (Kakunin, Alexandr Alexandrovich)	КАКУНИН, Александр Александрович	КАКУНІН, Аляксандр Аляксандровіч	Veliteľ trestaneckej IK-2 kolónie v Bobruisku.	Zodpovedný za neľudské zaobchádzanie s politickými väzňami A. Sannikauom a A. Bjaljackým v trestaneckej kolónii IK-2 v Bobruisku. Opozičných aktivistov v trestaneckej kolónii pod jeho vedením mučili, odopieral sa im prístup k právnikom a umiestňovali sa do samoväzby. Kakunin vyvíjal nátlak na A. Bjaljackého a A. Sannikaua, aby ich donútil podpísať žiadosť o omilostenie.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
69.	Kalach, Uladzimir Viktaravich Kalach, Vladimir Viktorovich	КАЛАЧ, Уладзімір Віктаравіч	КАЛАЧ, Владимир Викторович		Riaditeľ KGB v Minsku a Minskej oblasti a bývalý námestník riaditeľa KGB pre Minsk. Zodpovedný za represiu KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Minsku.

▼M6

———

▼M3

71.	Kamarouskaya, Volha Paulauna Komarovskaia, Olga Pavlovna	КАМАРОЎСКАЯ, Вольга Паўлаўна	КОМАРОВСКАЯ, Ольга Павловна		Bývalá sudkyňa mestského súdu v Minsku. Ako prísediaca sudkyňa zamietla odvolania proti rozsudkom, ktoré podali bývalý prezidentský kandidát Andrej Sannikov, politickí aktivisti a aktivisti občianskej spoločnosti Irina Chalipová, Sergej Marcelev, Pavel Severinec, Aleksandr Otroščenkov, Dmitrij Novik, Aleksandr Molčanov, Ilia Vasilevič, Fiodor Mirzajanov, Oleg Gnedčik, Vladimir Jeriomenok, Dmitrij Doronin, Sergej Kazakov, Vladimir Loban, Vitalij Macukevič, Evgenij Sekret a Oleg Fedorkevič. Tieto konania boli zjavným porušením trestného poriadku.
72.	Kamisarau, Valery Mikalayevich Komissarov, Valeri Nikolaevich	КАМІСАРАЎ, Валерый Мікалаевіч	КОМИССАРОВ, Валерий Николаевич	Dátum narodenia: 24.1.1953 Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudkyňa mestského súdu v Minsku. Ako hlavný sudca zamietol odvolania proti rozsudkom, ktoré podali politickí aktivisti a aktivisti občianskej spoločnosti Dmitrij Daškevič, Eduard Lobov, Aleksandr Otroščenkov, Dmitrij Novik a Aleksandr Molčanov. Tieto konania boli zjavným porušením trestného poriadku.

▼M6

73.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	КАНАПЛЕЎ, Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ, Владимир Николаевич	Dátum narodenia: 3.1.1954 Miesto narodenia: Akulinci, Mahiľovská oblasť Číslo občianskeho preukazu: 3030154A124PB9	Má úzke väzby s prezidentom Lukašenkom, s ktorým úzko spolupracoval v 80-tych a najmä 90-tych rokoch. Podpredseda národného olympijského výboru (predsedom je Alexander Lukašenko). Predseda hádzanárskej federácie. Bývalý predseda dolnej snemovne parlamentu, vymenovaný prezidentom. Bol jedným z hlavných aktérov zmanipulovaných prezidentských volieb v roku 2006.

▼M6

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
				Adresa: Национальный олимпийский комитет Республики Беларусь 220020 г. Минск ул.Радужная, 27	Prezidentská kancelária mu poskytla rezidenciu v nomenklatúrnom obvode Drozdy v Minsku.

▼M3

74.	Karovina, Natallia Uladzimirauna (Karovina, Natallya Uladzimirauna) Korovina, Natalia Vladimirovna (Korovina, Natalya Vladimirovna)	КАРОВІНА, Наталля Уладзіміраўна	КОРОВИНА, Наталья Владимировна	Adresa: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Sudkyňa obvodného súdu Frunzenskij v Minsku. V rokoch 2010 až 2012 uložila peňažné tresty alebo tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty alebo občiandske aktivity: a) 18.9.2012, Pavel Vinagradav, 12 dní odňatia slobody; b) 30.6.2011, Michas Kostka, 6 dní odňatia slobody, c) 30.6.2011, Stefan Sycko, 10 dní odňatia slobody; d) 30.6.2011, Aľaksandr Arapinovič, Dzjanis Juchnovski a Uladzimir Cjareščanka, ekvivalent 25-dennej mzdy (875 000 BLR); d) 30.6.2011, Dzjanis Juchnovski, ekvivalent 25-dennej mzdy (875 000 BLR); e) 30.6.2011, Julian Saračuk, ekvivalent 25-dennej mzdy (875 000 BLR); f) 23.6.2011, Siarhej Ševcov, ekvivalent 8-dennej mzdy (280 000 BLR); g) 20.12.2010, Aľaksandr Vaškevič, 10 dní odňatia slobody; h) 20.12.2010, Leanid Mjadzvedz, 10 dní odňatia slobody. Opakovane ukladala tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bola zodpovedná za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.
75.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	КАРПЕНКА, Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО, Игорь Васильевич	Dátum narodenia: 28.4.1964 Miesto narodenia: Novokuzneck, Rusko Adresa: Минский городской исполнительный комитет пр-т Независимости 8, г. Minsk	Prvý tajomník prorežimnej komunistickej strany. Bývalý predseda Regionálnej volebnej komisie v Minsku, bývalý poslanec dolnej snemovne parlamentu, v súčasnosti zástupca primátora v Minsku. Ako predseda Regionálnej volebnej komisie bol priamo zodpovedný za porušovanie medzinárodných volebných noriem počas prezidentských volieb, najmä v roku 2006 a 2010 v Minsku. Ako zástupca primátora v Minsku má kontrolu nad organizovaním zhromaždení, demonštrácií, pochodov, ako aj kontrolu v súvislosti s organizovaním a ideologickým dosahom referend a volieb.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6					
▼M3					
77.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	КАЦУБА, Святлана Пятроўна	КАЦУБО, Светлана Петровна	Adresa: 220010, г.Минск, ул.Советская, 11	Členka Ústrednej volebnej komisie. Ako členka Ústrednej volebnej komisie bola zodpovedná za porušovanie medzinárodných volebných noriem počas prezidentských volieb uskutočnených 19. decembra 2010, ako aj počas parlamentných volieb v septembri 2012.
▼M6					
78.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	КАВАЛЕЎ, Аляксандр Міхайлавіч	КОВАЛЕВ, Александр Михайлович		Bývalý riaditeľ väzenia v meste Gorkij. Bol zodpovedný za neľudské zaobchádzanie so zadržanými osobami, najmä za prenasledovanie a trýznivé zaobchádzanie s aktivistom občianskej spoločnosti Dmitrijom Daškevičom, ktorý bol uväznený v súvislosti s voľbami konanými 19. decembra 2010 a so zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.
▼M3					
79.	Kazak, Viktar Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	КАЗАК, Віктар Уладзіміравіч	КАЗАК, Виктор Владимирович	Adresa: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты „Правда“, 27	Sudca obvodného súdu Moskovskij v Minsku. Bol priamo zapojený do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 20. decembra 2010 odsúdil aktivistov občianskej spoločnosti Siarheja Arlova a Dzmitryho Kresika na 12 dní odňatia slobody a Valeriu Niadzvickaju, Valiancynu Buskovú a Hannu Dajniakovú na 10 dní odňatia slobody. Dňa 27. decembra 2010 odsúdil zástupcu vedúceho predstaviteľa „Frontu mládeže“ na 10 dní odňatia slobody za jeho účasť na demonštrácii 19. decembra 2010. 4. a 7. júla 2011, 8. novembra 2011 a 20. decembra 2011 odsúdil viacerých aktivistov (Viktorija Bandarenková, 10 dní odňatia slobody; Andrej Zacharevski, 5 dní odňatia slobody; Michail Muski, 7 dní odňatia slobody; Raman Grycevič, 7 dní odňatia slobody). Spôsob, akým proces viedol, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnil, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré boli v súvislosti s obvineným irelevantné.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
80.	Kazheunikau Andrey Kozhevnikov Andrey	КАЖЭЎНІКАЎ, Андрэйу	КОЖЕВНИКОВ, Андрей		Prokurátor v procese proti bývalým kandidátom na prezidenta Vladimirovi Neklijaevovi, Vitalymu Rimaševskému, proti členom tímu zodpovedného za volebnú kampaň Neklijaeva Andrejovi Dmitrijevovi, Alexandrovi Fedutovi a Sergejovi Vozniakovi, ako aj proti zástupkyni predsedu Mladého frontu Anastasii Položankovej. Ním predložená obžaloba bola jednoznačne a bezprostredne politicky motivovaná a bola jednoznačným porušením trestného poriadku. Zakladala sa na nesprávnej klasifikácii udalostí z 19. decembra 2010, pričom nebola podložená dôkazmi, preukázanými skutočnosťami a ani svedectvami svedkov.
81.	Kaziiatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich) Koziiatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	КАЗІЯТКА, Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО, Юрий Васильевич	Dátum a miesto narodenia: 24.4.1964, Brest Adresa: 220029, г. Минск, ул. Коммунистическая, 6	Člen hornej snemovne parlamentu, bol vymenovaný prezidentom Alexandrom Lukašenkom. Generálny riaditeľ programu štátnej televízie „Stoličnoje Televidenje“, redaktor a hlásateľ programu „Svet v obrazoch“. Tento program je nástrojom štátnej propagandy, ktorá podporuje a obhajuje represiu voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti. Pomocou falošných informácií sa demokratická opozícia a občianska spoločnosť systematicky charakterizuje negatívnym a hanlivým spôsobom. V tomto smere bol zvlášť aktívny po násilnom potlačení pokojných demonštrácii 19. decembra 2010 a následných protestov.

▼M6

———

▼M3

83.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	ХАРЫТОН, Аляксандр	ХАРИТОН, Александр		Hlavný poradca odboru ministerstva spravodlivosti pre sociálne organizácie, strany a mimovládne organizácie. Od roku 2001 sa aktívne zapája do potláčania občianskej spoločnosti a demokratickej opozície tak, že osobne zamieta registráciu mimovládnych organizácií a politických strán, čo v mnohých prípadoch vedie k ich zániku.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
84.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	ХАТКЕВІЧ, Яўген Віктаравіч	ХАТКЕВИЧ, Евгений Викторович	Adresa: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты „Правда“, 27	Sudca obvodného súdu Moskovskij v Minsku. Bol priamo zapojený do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 20. decembra 2010 odsúdil aktivistky občianskej spoločnosti Aľaksandru Suslavovú a Svitlanu Pankavecovú na 10 dní odňatia slobody,22. decembra 2010 aktivistov Fedara Masliannikova a Michasa Lebedza na 12 dní odňatia slobody a 27. decembra 2010 aktivistov Zmicera Bandarčuka, Artsema Dubskiho a Michasa Paškeviča na 15 dní odňatia slobody. V rokoch 2011, 2012 a 2013 odsúdil ďalších aktivistov na odňatie slobody na dobu od 7 do 14 dní. Spôsob, akým viedol konanie, je jednoznačným porušením trestného poriadku. Umožnil, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré boli v súvislosti s obvineným irelevantné.
▼M6 85.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	ХМАРУК, Сяргей Канстанцінавіч	ХМАРУК, Сергей Константинович	Adresa: Прокуратура г. Минска ул. Раковская 38	Prokurátor mesta Minsk. Bývalý prokurátor pre Brestskú oblasť. Zodpovedný za represiu voči občianskej spoločnosti po voľbách v decembri 2010. Povýšený vo februári 2011.
▼M3 86.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich Khrobostov, Vladimir Ivanovich	ХРОБАСТАЎ, Уладзімір Іванавіч	ХРОБОСТОВ, Владимир Иванович	Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudca mestského súdu v Minsku. Ako prísediaci sudca zamietol odvolanie proti rozsudku, ktoré podal politický aktivista Vasilij Parfenkov. Toto konanie bolo zjavným porušením trestného poriadku. Dňa 24. januára 2012 zamietol odvolanie Alesa Biaľackého proti rozsudku, ktorý v jeho veci vyniesol obvodný súd Pervomajskij v Minsku, hoci bol spôsob, akým sa konanie viedlo, zjavným porušením trestného poriadku.Biaľacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
87.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich Khripach, Sergei Fiodorovich	ХРЫПАЧ, Сяргей Федаравіч	ХРИПАЧ, Сергей Федорович	Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudca mestského súdu v Minsku. Ako hlavný sudca zamietol odvolania proti rozsudkom, ktoré podali bývalí prezidentskí kandidáti Andrej Sannikov, Nikolaj Statkevič, Dmitrij Uss, Vladimir Nekľajev, politickí aktivisti a aktivisti občianskej spoločnosti Andrej Dmitrijev, Ilia Vasilevič, Fiodor Mirzajanov, Oleg Gnedčik, Vladimir Jeriomenok, Andrej Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kviatkevič, Artiom Gribkov, Dmitrij Bulanov a (ako prísediaci sudca) Dmitrij Daškevič, Eduard Lobov, Aleksandr Otroščenkov, Dmitrij Novik, Aleksandr Molčanov. Tieto konania boli zjavným porušením trestného poriadku.
88.	Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna (Khvainitskaia, Zhanna Anatolieuna) Khvoinitskaya, Zhanna Anatolyevna (Khvoinitskaia, Zhanna Anatolievna)	ХВАЙНІЦКАЯ, Жанна Анатольеўна	ХВОЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольевна	Adresa: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Sudkyňa obvodného súdu Zavodskoj v Minsku. Dňa 27. mája 2011 odsúdila aktivistu Ihara Alineviča na 8 dní odňatia slobody, aktivistu Nikolaja Dziadoka na 4,5 dňa odňatia slobody a aktivistu Aleksandra Franckeviča 3 dni odňatia slobody. Uložila tiež peňažné tresty a tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 20.12.2010, Adam Makarenka, 6 dní odňatia slobody; b) 20.12.2010, Uladzimir Bachyla, ekvivalent 30-dennej mzdy (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Siarhej Kukaliev, 10 dní odňatia slobody; d) 20.12.2010, Aľaksandr Astafjev, 10 dní odňatia slobody; e) 20.12.2010, Raman Jazerski, 10 dní odňatia slobody; f) 20.12.2010, Darja Sapraneckaja, 10 dní odňatia slobody; g) 20.12.2010, Iryna Ahejeva, 10 dní odňatia slobody; h) 20.12.2010,Aľaksandr Drahun, 10 dní odňatia slobody; i) 20.12.2010, Tacjana Šambalava, 10 dní odňatia slobody; j) 20.12.2010, Barys Dzjemidzjuk, 10 dní odňatia slobody; k) 20.12.2010, Aľaksandr Kassabuka, 10 dní odňatia slobody. Opakovane ukladala tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bola zodpovedná za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.
89.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	КИСЯЛЕЎ, Анатоль Сяменавіч	КИСЕЛЕВ, Анатолий Семенович		Bývalý predseda regionálnej volebnej komisie v Brestskej oblasti počas prezidentských volieb v roku 2010, predseda regionálnej odborovej organizácie, ktorá podporuje režim. Ako predseda regionálnej volebnej komisie bol zodpovedný za porušovanie medzinárodných volebných noriem počas prezidentských volieb uskutočnených 19. decembra 2010 v Brestskej oblasti.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6					
▼M3					
91.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kochyk, Aliaksandr Vasilievich) Kochik, Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Alexandr Vasilievich)	КОЧЫК, Аляксандр Васільевіч	КОЧИК, Александр Васильевич	Adresa: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sudca obvodného súdu Partizanskij v Minsku. V rokoch 2010 a 2011 uložil peňažné tresty alebo tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 7.7.2011, Javhen Revut, 8 dní odňatia slobody; b) 7.4.2011, Kacjarina Nikicenka, 5 dní odňatia slobody; c) 23.6.2011, Zmicer Kazak, ekvivalent 28-dennej mzdy (980 000 BLR); d) 20.12.2010, Dzianis Dzjezidzenka, 12 dní odňatia slobody; e) 20.12.2010, Siarhej Navumovič, 14 dní odňatia slobody; 20.12.2010, Vsevalad Kavalenka, 15 dní odňatia slobody; g) 20.12.2010, Dzjanis Cupa, 15 dní odňatia slobody; h) 20.12.2010, Siarhej Makašyn, 10 dní odňatia slobody; i) 20.12.2010, Iľja Žachavec, 10 dní odňatia slobody. Opakovane ukladal tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bol zodpovedný za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.
92.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	КОЛАС, Алена Пятроўна	КОЛОС, Елена Петровна	Adresa: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно-аналитический центр	Zástupkyňa riaditeľa informačného a analytického strediska prezidentskej kancelárie. Dôležitá pôvodkyňa a hlas štátnej propagandy, ktorá vyvoláva, podporuje a odôvodňuje potláčanie demokratickej opozície a občianskej spoločnosti. Pomocou falošných informácií sa demokratická opozícia a občianska spoločnosť systematicky charakterizuje negatívnym a hanlivým spôsobom.
▼M6					
93.	Konan, Viktar Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	КОНАН, Віктар Аляксандравіч	КОНОН, Виктор Александрович		Aktívne oslaboval demokraciu v Bielorusku. Ako bývalý zástupca generálneho prokurátora (do roku 2012) bol zodpovedný za všetky spravodajské operácie úradu generálnej prokuratúry namierené voči nezávislým a opozičným zoskupeniam, a to aj v roku 2010, pričom sa do nich priamo zapájal.
94.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich	КОРНАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	КОРНОВ, Владимир Владимирович	Adresa: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3 Tel: +375 17 280 83 40	Predseda súdu v minskom obvode Sovietskij, bývalý sudca mestského súdu v Minsku, ktorý schválil zamietnutie odvolania Bjaljackého. Bjaljacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.

▼M6

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
95.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	КОРЖ, Іван Аляксеевіч	КОРЖ, Иван Алексеевич		Riaditeľ KGB v Hrodnianskej oblasti. Zodpovedný za represívne kroky KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Hrodnianskej oblasti.
▼M3 96.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	КОЗІК, Леанід Пятровіч	КОЗИК, Леонид Петрович	Dátum narodenia: 13.7.1948 Miesto narodenia: Borisov ID: 3130748A017PB8	Predseda Konfederácie odborových zväzov. Bývalý podpredseda vlády a zástupca vedúceho prezidentskej kancelárie. Kľúčová postava a podporovateľ režimu. Zodpovedný za porušovanie predpisov pri zmanipulovanom vytváraní volebných výborov, v ktorých hlavnú časť predstavujú členovia odborových zväzov podporujúcich režim, a pri zmanipulovanom určovaní kandidátov a za vyvíjanie nátlaku na pracovníkov, aby hlasovali za režim.
▼M6 97.	Krasheuski, Viktar Krashevski, Viktor	КРАШЭЎСКІ, Віктар	КРАШЕВСКИЙ, Виктор		Generál, bývalý riaditeľ GRU (spravodajské oddelenie ministerstva obrany) a zástupca náčelníka štábu bieloruských ozbrojených síl (do februára 2013). Zodpovedný za činnosť spravodajských služieb zameranú na potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície.
▼M3 98.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimirauna (Krasouskaia, Zinaida Uladzimirauna) Krasovskaya, Zinaida Vladimirovna (Krasovskaia, Zinaida Vladimirovna)	КРАСОЎСКАЯ, Зінаіда Уладзіміраўна	КРАСОВСКАЯ, Зинаида Владимировна	Adresa: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Sudkyňa obvodného súdu Leninskij v Minsku. V roku 2010 uložila peňažné tresty alebo tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 20.12.2010, Voľha Kravčuková, ekvivalent 30-dennej mzdy (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Hanna Čaruchina, ekvivalent 30-dennej mzdy (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Alena Dubovik, 15 dní odňatia slobody; d) 20.12.2010, Alena Boldzina, 12 dní odňatia slobody; e) 20.12.2010, Andrej Syrakvaš, 15 dní odňatia slobody; f) 20.12.2010, Nastassia Klimko, 12 dní odňatia slobody; g) 20.12.2010, Viktar Kuvšinav, 15 dní odňatia slobody. Opakovane ukladala tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bola zodpovedná za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.
▼M6 ———					

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
101.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	КРЫШТАПОВІЧ, Леў Еўстафьевіч	КРИШТАПОВИЧ, Лев Евстафьевич	Adresa: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно-аналитический центр	Zástupca riaditeľa informačného a analytického strediska prezidentskej kancelárie. Dôležitý pôvodca a hlas štátnej propagandy, ktorá podporuje a odôvodňuje potláčanie demokratickej opozície a občianskej spoločnosti. Pomocou falošných informácií sa demokratická opozícia a občianska spoločnosť systematicky charakterizuje negatívnym a hanlivým spôsobom.

▼M6

———

▼M3

103.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	КУКЛІС, Мікалай Іванавіч	КУКЛИС, Николай Иванович	Adresa: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная, 22	Zástupca generálneho prokurátora. Zodpovedný za represiu voči občianskej spoločnosti po voľbách v decembri 2010.
104.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	КУЛЯШОЎ, Анатоль Нілавіч	КУЛЕШОВ, Анатолий Нилович	Dátum narodenia: 25.7.1959 Miesto narodenia: Ali-Bairamly, Azerbajdžan ID: 3250759A066PB3	Poradca Výkonného výboru SNŠ. Aktívne sa zapájal do represie voči občianskej spoločnosti v Bielorusku. Ako bývalý minister vnútra velil jednotkám ministerstva vnútra, ktoré brutálne potlačili pokojnú demonštráciu 19. decembra 2010 a túto funkciu plnil s istou hrdosťou. V januári 2012 bol pridelený k záložným jednotkám.

▼M6

105.	Kuzniatsou, Ihar Nikonavich Kuznetsov, Igor Nikonovich	КУЗНЯЦОЎ, Ігар Ніконавіч	КУЗНЕЦОВ, Игорь Никонович	Adresa: výcvikové stredisko KGB Бядули 2, 220034, Минск	Generál, riaditeľ výcvikového strediska KGB, bývalý riaditeľ KGB v Minskej oblasti a v Minsku. Ako osoba zodpovedná za odbornú prípravu a výcvik zamestnancov KGB bol zodpovedný za represívne kroky KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii. Z titulu svojich bývalých funkcií bol zodpovedný za rovnaké represívne kroky KGB v Minsku a v Minskej oblasti.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
106.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolievna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	КУЗНЯЦОВА, Наталля Анатольеўна	КУЗНЕЦОВА, Наталья Анатольевна	Dátum a miesto narodenia: 1973, Minsk Adresa: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты „Правда“, 27	Sudkyňa obvodného súdu Moskovskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdila aktivistku občianskej spoločnosti Anastasiu Lazarevovú na 10 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
107.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	ЛАПКО, Максім Федаравіч	ЛАПКО, Максим Федорович	Adresa: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sudca obvodného súdu Oktiabrskij v Minsku. Bol priamo zapojený do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdil aktivistov občianskej spoločnosti Ramana Šerbova a Vitala Traciakova na 10 dní odňatia slobody a Juriho Kryloviča a Pavela Kavalenku na 15 dní odňatia slobody a aktivistu „Frontu mládeže“ Zmicera Kremenického na 14 dní odňatia slobody a aktivistu „Frontu mládeže“ Uladzimira Jaromenaka na 15 dní odňatia slobody. V roku 2012 odsúdil ďalších aktivistov na odňatie slobody na dobu od 10 do 15 dní, najmä aktivistov Frontu mládeže. 17. júla 2012 odsúdil Ramana Vasilieva na 12 dní odňatia slobody a Uladzimira Jaromenaka na 15 dní odňatia slobody. Spôsob, akým viedol konanie, je jednoznačným porušením trestného poriadku. Umožnil, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré boli v súvislosti s obvineným irelevantné.
108.	Lapo, Liudmila Ivanauna (Lapo, Lyudmila Ivanauna; Lapo, Ludmila Ivanauna) Lappo, Ludmila Ivanovna (Lappo, Liudmila Ivanovna; Lappo, Lyudmila Ivanovna)	ЛАПО, Людміла Іванаўна	ЛАППО, Людмила Ивановна	Adresa: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Sudkyňa obvodného súdu Frunzenskij v Minsku. V rokoch 2010 a 2011 uložila peňažné tresty alebo tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 7.7.2011, Mikalaj Meľanec, 10 dní odňatia slobody; b) 30.6.2011, Uladzimir Šasceryk, 10 dní odňatia slobody; c) 30.6.2011, Eryk Zjakav, 10 dní odňatia slobody; d) 25.4.2011, Nastassia Grynman, ekvivalent 25-dennej mzdy (875 000 BLR); e) 20.12.2010, Dmitryj Nikišyn, 11 dní odňatia slobody. V rokoch 2012 – 2013 taktiež odsúdila niekoľkých aktivistov na rôzne tresty odňatia slobody. Opakovane ukladala tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bola zodpovedná za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
109.	Laptseva, Alena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	ЛАПЦЕВА, Алена Вячаславаўна	ЛАПТЕВА, Елена Вячеславовна	Adresa: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Sudkyňa okresného súdu Zavadskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 20. decembra 2010 odsúdila aktivistov občianskej spoločnosti Ramana Maksimenku, Jurasa Špak-Ryžkova, Hannu Belskaju, Pavala Sakolčika, Sviatlanu Rubaškinovú, Uladzimira Parkalova a Tacjanu Vaikovihovú na 10 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
110.	Laptsionak, Ihar Mikalaevich Laptionok, Igor Nikolaevich	ЛАПЦЕНАК, Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК, Игорь Николаевич	Dátum a miesto narodenia: 31.8.1947, Minsk	Člen výboru Únie spisovateľov, ktorá podporuje režim. Zodpovedný za prípravu a šírenie podvrhnutých informácií prostredníctvom štátom kontrolovaných médií. Ako bývalý minister pre informácie zohrával významnú úlohu pri šírení vládnej propagandy, ktorá podporuje a obhajuje represiu voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti. Demokratická opozícia a občianska spoločnosť sa pomocou podvrhnutých a nepravdivých informácií systematicky zobrazujú negatívnym a hanlivým spôsobom.
111.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	ЛАШЫН, Аляксандр Міхайлавіч	ЛАШИН, Александр Михайлович	Adresa: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22	Zástupca generálneho prokurátora zodpovedný za represiu voči občianskej spoločnosti po voľbách v decembri 2010.
112.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	ЛАЗАВІК, Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК, Николай Иванович	Dátum a miesto narodenia: 18.1.1951 Nevinyany, Minsk region (Невинянн Вилейского р-на Минской обл) ID: 3180151H004PB2	Tajomník Ústrednej volebnej komisie Bieloruska. Od roku 2000 bol jedným z hlavných aktérov zapojených do falšovania počas zmanipulovaných volieb a referend, najmä v rokoch 2004, 2006, 2008, 2010 a 2012.
113.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	ЛЕМЯШОНАК, Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК, Анатолий Иванович	Dátum a miesto narodenia: 14.5.1947	Predseda Bieloruskej únie novinárov, ktorá podporuje režim. Šéfredaktor novín rady ministrov „Republika“. Vďaka tejto pozícií jeden z najprominentnejších a najvplyvnejších predstaviteľov štátnej propagandy v printových médiách. Podporuje a obhajuje represiu voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti, ktoré sa pomocou podvrhnutých informácií systematicky zobrazujú negatívnym a hanlivým spôsobom, najmä po prezidentských voľbách v roku 2010.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6					
114.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich Lebedik, Mikhail Petrovich	ЛЯБЕДЗІК, Міхаіл Пятровіч	ЛЕБЕДИК, Михаил Петрович	Adresa: Ул. Б.Хмельницкого, 10 а, Минск, 220013	Počas prezidentskej volebnej kampane v roku 2010 bol vymenovaný za predsedu Ústrednej volebnej komisie. Prvý podpredseda (znovuzvolený 21. januára 2014) dozornej rady, zodpovedný za sledovanie dodržiavania postupov a pravidiel volebnej kampane v médiách, pričom v tejto funkcii zohrával aktívnu úlohu v rámci propagandy režimu počas volebných kampaní v rokoch 2010 a 2012. Prezident Lukašenko mu 26. januára 2011 udelil rad Františka Skorynu. V septembri 2012 odmietol účasť predstaviteľov nezávislých médií v rade. Prvý zástupca šéfredaktora novín prezidentskej kancelárie a hlavných propagandistických novín „Sovjetskaja Belarus“. Zdroj provládnej politiky, ktorý podáva falošné informácie a vyjadruje nespravodlivé pripomienky k prebiehajúcim procesom v Bielorusku voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti, ktorú systematicky vyzdvihoval negatívnym a hanlivým spôsobom, najmä po prezidentských voľbách v roku 2010.
115.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	ЛЯСКОЎСКІ, Іван Анатольевіч	ЛЕСКОВСКИЙ, Иван Анатольевич		Bývalý riaditeľ KGB v Homeľskej oblasti a bývalý námestník riaditeľa KGB v tejto oblasti. Zodpovedný za represívne kroky KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Homeľskej oblasti. Za nevhodné správanie ho prezident Lukašenko 2. apríla 2014 odvolal z funkcie.
▼M3					
116.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich (Lyushtyk, Siarhey Anatolyevich) Liushtyk, Sergei Anatolievich (Lyushtyk, Sergey Anatolyevich)	ЛЮШТЫК, Сяргей Анатольевіч	ЛЮШТЫК, Сергей Анатольевич	Adresa: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Sudca obvodného súdu Pervomaiskij v Minsku. V rokoch 2010 a 2011 uložil peňažné tresty alebo tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 14.7.2011, Vitali Struj, ekvivalent 10-dennej mzdy (350 000 BLR); b) 7.4.2011, Paval Šalamicki, 10 dní odňatia slobody; c) 20.12.2010, Tacjana Sikiryckaja, 10 dní odňatia slobody; d) 20.12.2010, Julija Drančuk, 13 dní odňatia slobody; e) 20.12.2010, Mikalaj Lapko, 12 dní odňatia slobody; f) 20.12.2010, Vadzim Pramatorav, 12 dní odňatia slobody. Opakovane ukladal tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bol zodpovedný za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6					
117.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	ЛОМАЦЬ, Зянон Кузьміч	ЛОМАТЬ, Зенон Кузьмич	Dátum narodenia: 27.1.1944 Miesto narodenia: Karabani, Minská oblasť	Aktívne oslabuje demokraciu v Bielorusku. Ako bývalý predseda výboru štátnej kontroly (do roku 2010) bol jedným z hlavných aktérov prípadu Alesa Bjaljackého, jedného z najvýznamnejších obhajcov ľudských práv, ktorý vedie bieloruské centrum pre ľudské práva Vjasna a ktorý je podpredsedom FIDH. A. Bjaljacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.
118.	Lopatko, Alexander Alexandrovich	Александр Александрович Лопатко	Аляксандр Аляксандровіч Лапатка	zástupca veliteľa trestaneckej IK-9 kolónie v Mazyre	Zodpovedný za neľudské zaobchádzanie s Dmitrijom Daškevičom vrátane mučenia a zabraňovaniu prístupu k právnym zástupcom. Lopatko zastával kľúčovú pozíciu v trestaneckej kolónii, v ktorej bol Daškevič zadržiavaný a v ktorej bol na politických väzňov vrátane p. Daškeviča vyvíjaný psychologický nátlak vrátane odopierania spánku a izolácie.
▼M3					
119.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	ЛУКАШЭНКА, Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО, Александр Григорьевич	Dátum narodenia: 30.8.1954 Miesto narodenia: Kopys, Vicebská oblasť	Prezident Bieloruskej republiky.
▼M6					
120.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	ЛУКАШЭНКА, Дзмітрый Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Дмитрий Александрович	Dátum narodenia: 23.3.1980 Adresa: Prezidentský športový klub 220029, г. Минск, ул. Старовиленская, 4.	Podnikateľ s aktívnou účasťou na finančných operáciách Lukašenkovej rodiny. Predseda prezidentského športového klubu.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
121.	Lukashenka, Viktar Aliaksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	ЛУКАШЭНКА, Віктар Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Виктор Александрович	Dátum narodenia: 28.11.1975	Asistent/poradca prezidenta pre záležitosti národnej bezpečnosti. V máji 2013 ho otec vymenoval za spoločného dozorného úradníka bielorusko-ruskej komisie pre vývoz potaše. Ako jeden z najbližších spolupracovníkov svojho otca zohráva kľúčovú úlohu v represívnych opatreniach proti demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti. Ako kľúčový člen Štátnej bezpečnostnej rady bol zodpovedný za koordináciu represívnych opatrení proti demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti, najmä za zákrok proti demonštrácii 19. decembra 2010.
122.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	ЛУКОМСКІ, Аляксандр Валянцінавіч	ЛУКОМСКИЙ, Александр Валентинович	Dátum narodenia: 12.8.1971 ID: 3120871A074PB7	Veliteľ osobitného pluku ministerstva vnútra v meste Minsk. Velil jednotkám, ktoré potlačili pokojnú demonštráciu 19. decembra 2010, za čo vo februári 2011 dostal vyznamenanie a pochvalný list od prezidenta Lukašenka. V júni 2011 tiež velil jednotkám, ktoré potlačili pokojné zhromaždenie občanov v Minsku.
123.	Lutau Dzmitry Mikhailavich Lutov Dmitri Mikhailovich (Lutov Dmitry Mikhailovich)	ЛУТАЎ, Дзмітрый Міхайлавіч	ЛУТОВ, Дмитрий Михайлович		Prokurátor v procese so Siarhejom Kavalenkom, ktorý bol odsúdený na trest odňatia slobody v dĺžke dvoch rokov a jedného mesiaca za porušenie podmienky. Siarhej Kavalenka bol predtým podmienečne odsúdený za to, že na vianočný stromček vo Vicebsku vyvesil bielo-červeno-bielu zástavu, ktorá je symbolom opozičného hnutia. Následný trest, ktorý mu udelila sudkyňa poverená týmto prípadom, bol vzhľadom na povahu trestného činu neprimerane prísny a nebol v súlade s trestným zákonom Bieloruska. Lutavovo konanie bolo priamym porušením medzinárodných záväzkov Bieloruska v oblasti ľudských práv.
124.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich)	МАКЕЙ, Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ, Владимир Владимирович	Dátum narodenia: 5.8.1958 Grodnianska oblasť ID: 3050858A060PB5	Minister zahraničných vecí, bývalý vedúci prezidentskej kancelárie. Ako vedúci prezidentskej kancelárie bol považovaný za druhú najsilnejšiu postavu režimu a bol teda zodpovedný za organizáciu zmanipulovaných volieb v rokoch 2008 a 2010 a za následné potlačenie pokojných demonštrantov.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
125.	Maladtsova, Tatsiana Molodtsova, Tatiana	МАЛАДЦОВА, Таццяна	МОЛОДЦОВА, Татьяна		Prokurátorka na obvodnom súde Frunzenskij v Minsku, ktorá sa zaoberá prípadmi Aleksandra Otroščenkova, Aleksandra Molčanova a Dmitrija Novika. Zodpovedná za vykonávanie politicky motivovaných administratívnych a trestnoprávnych sankcií voči zástupcom občianskej spoločnosti.

▼M6

126.	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	МАЛЬЦАЎ, Леанід Сяменавіч	МАЛЬЦЕВ, Леонид Семенович	Dátum narodenia: 29.8.1949 Miesto narodenia: Vetenevka, okres Slonim, Hrodnianska oblasť (д. Ветеньевка, Слонимского района, Гродненской области) Číslo občianskeho preukazu: 3290849A002PB5	Predseda Výboru pre štátne hranice, bývalý tajomník bezpečnostnej rady štátu.

▼M3

127.	Maslakou, Valery Anatolievich Maslakov, Valeri Anatolievich	МАСЛАКОЎ, Валерый Анатольевіч	МАСЛАКОВ, Валерий Анатольевич	Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Riaditeľ výboru KGB pre vojenské spravodajské informácie. Zodpovedný za represiu KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.
128.	Mazouka Anzhalika Mikhailauna Mazovka Anzhelika Mikhailovna	МАЗОЎКА, Анжаліка Міхайлаўна	МАЗОВКА, Анжелика Михайловна	Adresa: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Sudkyňa obvodného súdu Sovetskij v Minsku. V rokoch 2010 a 2011 uložila tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 14.7.2011, Aľaksandr Bussel, 10 dní odňatia slobody; b) 14.7.2011, Siarhej Krukovski, 8 dní odňatia slobody; c) 14.7.2011, Jahor Kancin, 10 dní odňatia slobody; d) 7.7.2011, Vjačaslav Suchanossik, 8 dní odňatia slobody; e) 21.12.2010, Andrej Ňanachav, 15 dní odňatia slobody; f) 20.12.2010, Ihar Myslivec, 15 dní odňatia slobody; g) 20.12.2010, Aľaksej Vilkin, 12 dní odňatia slobody; h) 20.12.2010, Paval Charitonav, 12 dní odňatia slobody. Opakovane ukladala tresty odňatia slobody osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bola zodpovedná za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
129.	Mazouka, Kiryl Viktaravich Mazovka, Kirill Viktorovich	МАЗОЎКА, Кірыл Віктаравіч	МАЗОВКА, Кирилл Викторович	Dátum narodenia: 1979	Prokurátor v procese Daškevič – Lobov. Dmitri Daškevič a Eduard Lobov, aktivisti z Mladého frontu, boli odsúdení na niekoľko rokov odňatia slobody za „výtržníctvo“. Skutočným dôvodom ich odsúdenia bolo, že obaja menovaní sa aktívne zapájali do volebnej kampane v decembri 2010, pričom podporovali jedného z kandidátov opozície.
130.	Merkul, Natallia Viktarauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna	МЕРКУЛЬ, Наталля Віктараўна	МЕРКУЛЬ, Наталья Викторовна	Dátum narodenia: 1.11.1964	Riaditeľka strednej školy v Talkove v Puchovičiskom obvode. Dňa 27. januára 2011 zo zamestnania prepustila vysoko cenenú učiteľku na tejto strednej škole Natalju Iliničovú, a to pre jej politické názory a účasť na udalostiach, ktoré sa odohrali 19. decembra 2010.
▼M5 ———					
▼M6 ———					
▼M3 133.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	МІКЛАШЭВІЧ, Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ, Петр Петрович	Dátum narodenia: 18.10.1954 Miesto narodenia: Kosuta, Minská oblasť	Predseda Ústavného súdu a bývalý generálny prokurátor, ktorý sa zapája do potláčania občianskej spoločnosti a demokratickej opozície. V jeho bývalej funkcii bol v období rokov 2004 až 2008 jednou z hlavných postáv zapojených do potláčania demokratickej opozície a občianskej spoločnosti. Od jeho vymenovania na Ústavný súd v roku 2008 verne vykonáva represívne politiky režimu a schvaľuje represívne zákony, aj keď predstavovali porušenie ústavy.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
134.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	МІТРАХОВІЧ, Ірына Аляксееўна	МИТРАХОВИЧ, Ирина Алексеевна	Adresa: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sudkyňa obvodného súdu Oktiabrskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdila aktivistov občianskej spoločnosti Aleh Jastruceva a Marka Mecalkova na 15 dní odňatia slobody. 7. júla 2011 odsúdila aktivistov občianskej spoločnosti Eduarda Baidu a Andreia Ratsolku na 10 dní odňatia slobody a Artsema Starykova na 12 dní odňatia slobody za účasť na tichom proteste. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
135.	Morozau, Viktar Mikalaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	МАРОЗАЎ, Віктар Мікалаевіч	МОРОЗОВ, Виктор Николаевич	Adresa: Прокуратура Гродненской области г. Гродно, ул. Довatора, 2а	Prokurátor Grodnianskej oblasti. Zodpovedný za represiu voči občianskej spoločnosti po voľbách v decembri 2010.
136.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	МОТЫЛЬ, Таццяна Яраславаўна	Мотыль, Татьяна Ярославовна	Adresa: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты „Правда“, 27	Sudkyňa obvodného súdu Moskovskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 10. januára 2011 odsúdila aktivistu Frontu mládeže Juliana Misiukeviča na 12 dní odňatia slobody, 21. januára 2011 aktivistu občianskej spoločnosti Usevalada Šašarina na 9 dní odňatia slobody a 31. januára 2011 aktivistu občianskej spoločnosti Cimafeja Atranšankava na 9 dní odňatia slobody. Dňa 27. decembra 2010 odsúdila aj obhajcu ľudských práv Michaila Mackeviča na 10 dní odňatia slobody a 20. januára 2011 aktivistu občianskej spoločnosti Valera Siadova na 12 dní odňatia slobody, oboch za účasť na akcii na podporu politických väzňov. Bola tiež priamo zapojená do potláčania akcií aktivistov občianskej spoločnosti zo strany súdnej moci v roku 2011. Dňa 4. júla 2011 odsúdila Antona Glinisteho na 10 dní odňatia slobody a 7. júla 2011 Andreia Ignatčyka na 10 dní odňatia slobody. Bola tiež priamo zapojená do potláčania politických aktivistov zo strany súdnej moci v roku 2012.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
					Dňa 22. februára 2012 odsúdila prominentného politického aktivistu Pavela Vinagradova na 10 dní odňatia slobody, a 10. apríla 2012 naňho uvalila aj preventívny policajný dozor na dobu dvoch rokov. Dňa 23. marca 2012 odsúdila politických aktivistov z hnutia „Revolúcia cez sociálne siete“ Michasa Kostku a Anastasiu Šuleikovú na 5 dní odňatia slobody. Anastasiu Šuleikovú odsúdila 21. apríla 2012 na 10 dní odňatia slobody. Dňa 24. mája 2012 odsúdila aktivistu „Frontu mládeže“ Uladzimira Jaromenaka na 10 dní odňatia slobody, 25. mája 2012 aktivistu Zmicera Kremeneckiho na 10 dní odňatia slobody a 26. mája 2012 aktivistu Ramana Vasilieva na 12 dní odňatia slobody. Dňa 22. júna 2012 odsúdila redaktora „Eurorádia“ Pavala Sverdlova na 15 dní odňatia slobody. Aktivistku Kacjarinu Halickú odsúdila 18. júla 2012 na 10 dní odňatia slobody. 8. a 9. novembra 2012 znovu odsúdila aktivistov „Frontu mládeže“Uladzimira Jaromenaka a Ramana Vasilieva na 15 dní odňatia slobody. Aktivistu Aliaksandra Jaraševiča odsúdila 7. mája 2013 na 12 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.

▼M6

137.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Dátum narodenia: 7.2.1956 Miesto narodenia: Smolensk (Rusko)	Nepodnikol kroky na vyšetrenie prípadu nevyriešeného zmiznutia Jurija Zacharenka, Viktora Gončara, Anatolija Krasovského a Dmitrija Zavadského v Bielorusku v rokoch 1999 – 2000. Bývalý minister vnútra a tiež bývalý veliteľ prezidentskej bezpečnostnej služby. Ako minister vnútra bol až do svojho odchodu z funkcie zo zdravotných dôvodov 6. apríla 2009 zodpovedný za potláčanie pokojných demonštrácií. Prezidentská kancelária mu poskytla rezidenciu v nomenklatúrnom obvode Drozdy v Minsku.

▼M3

138.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	НАЗАРАНКА, Васіль Андрэевіч	НАЗАРЕНКО, Василий Андреевич	Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudkyňa mestského súdu v Minsku. Ako hlavný sudca zamietol odvolania proti rozsudkom, ktoré podali politickí aktivisti a aktivisti občianskej spoločnosti Vasilij Parfenkov a (ako prísediaci sudca) Dmitrij Daškevič, Eduard Lobov. Tieto konania boli zjavným porušením trestného poriadku.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
139.	Niakrasava, Alena Tsimafeeuna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	НЯКРАСАВА, Алена Цімафееўна	Некрасова, Елена Тимофеевна	Adresa: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75A	Sudkyňa obvodného súdu Zavadskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdila aktivistov občianskej spoločnosti Tacjanu Grečanikavovú, Aľaksandra Baranova, Jevhena Carykova, Marynu Paulouskuju a Andreia Zialionyho na 15 dní odňatia slobody. 4. a 7. júla 2011 a 6. októbra 2011 odsúdila ďalších aktivistov (Kacjarinu Davydzikovú na 10 dní odňatia slobody; Jaugueniu Kamarovovú na 10 dní odňatia slobody; Aleha Bažoka na 10 dní odňatia slobody a Jana Melnikova na 5 dní odňatia slobody). Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
140.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	НЯВЫГЛАС, Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС, Геннадий Николаевич	Dátum narodenia: 11.2.1954 Miesto narodenia: Parahonsk, Pinská oblasť ID: 3110254A014PB5	Zástupca generálneho tajomníka Organizácie Dohody o kolektívnej bezpečnosti a bývalý veliteľ prezidentskej bezpečnostnej služby, bývalý vedúci Národnej bezpečnostnej rady, bývalý vedúci prezidentskej kancelárie. Ako vedúci prezidentskej kancelárie bol priamo zodpovedný za organizáciu zmanipulovaných volieb v roku 2006 a následné potlačenie pokojných demonštrantov.

▼M6

———

▼M3

142.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	ПАДАБЕД, Юрый Мікалаевіч	ПОДОБЕД, Юрий Николаевич	Dátum narodenia: 5.3.1962. Miesto narodenia: Sluck (Minská oblasť)	Veliteľ bezpečnostnej služby holdingovej spoločnosti Triple Jurija Čiža, bývalý veliteľ jednotky zvláštneho nasadenia ministerstva vnútra. Ako veliteľ vnútorných poriadkových jednotiek bol priamo zodpovedný za násilné potlačenie pokojných demonštrácií, najmä v rokoch 2004 a 2008, a bol do neho priamo zapojený.

▼M6

———

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
144.	Padhaiski, Henadz Danatavich Podgaiski, Gennadi Donatovich	ПАДГАЙСКІ, Генадзь Данатавіч	ПОДГАЙСКИЙ, Геннадий Донатович		Riaditeľ štátnej polytechnickej akadémie v Minsku. Zodpovedný za vylučovanie študentov zapojených do protestov po voľbách v decembri 2010 zo školy.
145.	Paluyan, Uladzimir Mikalaevich (Paluian, Uladzimir Mikalaevich) Poluyan, Vladimir Nikolaevich (Poluyan, Vladimir Nikolaevich)	ПАЛУЯН, Уладзімір Мікалаевіч	ПОЛУЯН, Владимир Николаевич	Dátum narodenia: 1961. obec Nekraševiči, okres Kareliči, Grodnianska oblasť	Minister daní a ciel. Vykonáva dohľad nad daňovými orgánmi, ktoré podporujú trestnú vec voči Biaľackému pod zámienkou daňového podvodu. Biaľacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.
▼M6 146.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Dátum narodenia: 1966 Miesto narodenia: Vicebsk Adresa: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь“ 220028, Минск Маяковского, 111	Kľúčová osoba vo vzťahu k nevyriešenému zmiznutiu Jurija Zacharenka, Viktora Gončara, Anatolija Krasovského a Dmitrija Zavadského v Bielorusku v rokoch 1999 – 2000, bývalý veliteľ jednotky zvláštneho nasadenia ministerstva vnútra (SOBR). Podnikateľ, veliteľ Združenia veteránov zo zvláštnych jednotiek ministerstva vnútra.
———					
148.	Piakarski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	ПЯКАРСКІ, Алег Анатольевіч	ПЕКАРСКИЙ, Олег Анатольевич	Číslo občianskeho preukazu: 3130564A041PB9	Aktívne sa zapájal do represie voči občianskej spoločnosti v Bielorusku. Ako bývalý prvý námestník ministra vnútra (do roku 2012) bol zodpovedný za represiu voči občianskej spoločnosti po voľbách v decembri 2010. Plukovník v zálohe.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
149.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	ПЯТКЕВІЧ, Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ, Наталья Владимировна	Dátum narodenia: 24.10.1972. Miesto narodenia: Minsk ID: 4241072A012PB1	Asistentka prezidenta a bývalého zástupcu vedúceho prezidentskej kancelárie. Vo svojej bývalej funkcii bola zodpovedná za právne otázky a otázky v oblasti spravodlivosti v prezidentskej kancelárii a priamo zodpovedná za organizáciu zmanipulovaných volieb v rokoch 2006 a 2010.
150.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Paludzen, Yauhen Yauhenavich Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	ПОЛУДЗЕНЬ, Яўген Яўгенавіч (ПАЛУДЗЕНЬ, Яўген Яўгенавіч)	ПОЛУДЕНЬ, Евгений Евгеньевич	Dátum narodenia: 30.1.1962. ID: 3300162A006PB3	Bývalý námestník ministra vnútra a náčelník milície. Pod jeho velením jednotky milície brutálne potlačili pokojnú demonštráciu 19. decembra 2012.
151.	Prakopau, Yury Viktaravich (Prakopau, Iury Viktaravich) Prokopov, Iuri Viktorovich (Prokopov, Yuri Viktorovich)	ПРАКОПАЎ, Юрый Віктаравіч	ПРОКОПОВ, Юрий Викторович	Miesto narodenia: 7.10.1978 ID: 3071078A031PB4	Vysokopostavený a vplyvný redaktor štátneho televízneho kanálu „Pervi“ (č. 1). Je hlásateľom televízneho programu „Stredobod pozornosti“. Tento program je nástrojom štátnej televíznej propagandy, ktorá podporuje a obhajuje represiu voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti. Demokratická opozícia a občianska spoločnosť sa pomocou veľkého množstva podvrhnutých informácií systematicky zobrazujú negatívnym a hanlivým spôsobom. V tomto smere bol zvlášť aktívny po násilnom potlačení pokojných demonštrácii 19. decembra 2010 a následných protestov.
152.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	ПРАЛЯСКОЎСКІ, Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ, Олег Витольдович	Dátum narodenia: 1.10.1963 Miesto narodenia: Zagorsk (Sergijev Posad/Rusko) Adresa: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Office nº 508 Bielorusko	Minister pre informácie, bývalý zástupca vedúceho prezidentskej kancelárie, bývalý vedúci generálneho riaditeľstva pre ideologické otázky v prezidentskej kancelárii, bývalý riaditeľ strediska pre analýzu a informácie v prezidentskej kancelárii. Bol jedným z hlavných zdrojov a hlasov štátnej propagandy a ideologickej podpory režimu. Bol povýšený do funkcie ministra a naďalej je výrečným propagandistom a podporovateľom aktov režimu voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
153.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	ПРАТАСАВІЦКАЯ, Наталля Уладзіміраўна	ПРАТАСАВІЦКАЯ, Наталля Уладзіміраўна	Adresa: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sudkyňa obvodného súdu Oktiabrskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 20. decembra 2010 odsúdila aktivistov občianskej spoločnosti Siarheja Ševčenku, Kacjarynu Sliadzeuskajovú a Aľaksandru Čemisavovú na 10 dní odňatia slobody a Javhena Mironova, Ihara Mačutu, Iľju Lapceva, Michaila Korzuna a Vitala Muraškeviča na 15 dní odňatia slobody. Dňa 13. januára 2011 odsúdila redaktora „Eurorádia“ Pavala Sverdlova na 15 dní odňatia slobody. Aktivistku Voľhu Bandarenkovú odsúdila 31. októbra 2011 na 10 dní odňatia slobody. Aktivistu Ihara Simirova odsúdila 26. marca 2013 na 10 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
154.	Putsyla, Uladzimir Ryhoravich (Putsila, Uladzimir Ryhoravich) Putsilo, Vladimir Grigorievich (Putsilo, Vladimir Grigoryevich)	ПУЦЫЛА, Уладзімір Рыгоравіч (ПУЦІЛА, Уладзімір Рыгоравіч)	ПУЦИЛО, Владимир Григорьевич		Sudca na Najvyššieho súdu. Bývalý predseda a sudca Mestského súdu v Minsku, ako poslednej inštancie, ktorá má na starosti rozsudky (vynesené súdom prvého stupňa a potvrdené odvolacím súdom) v prípade medzinárodne uznávaného politického väzňa Pavla Severinca (spolupredsedu organizačného výboru na vytvorenie Bieloruskej kresťanskej demokratickej strany a vedúceho kampane prezidentského kandidáta z roku 2010 Vitala Rymaševského) a v prípade bývalého politického väzňa Aleksandra Otroščenkova (tlačového tajomníka prezidentského kandidáta z roku 2010 Andreja Sannikova). Zamietol opravný prostriedok proti týmto rozsudkom, ktoré sú jasným porušením trestného poriadku.
▼M6 155.	Pykina, Natallia Mikhailauna (Pykina, Natalia Mikhailauna) Pikina, Natalia Mikhailovna (Pykina, Natalya Mikhailovna)	ПЫКІНА, Наталля Міхайлаўна	ПЫКИНА, Наталья Михайловна	Dátum narodenia: 20.4.1971. Miesto narodenia: Rakov Adresa: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Zodpovedná za vykonávanie politicky motivovaných administratívnych a trestnoprávnych sankcií voči zástupcom občianskej spoločnosti. Sudkyňa obvodného súdu Partizanskij, ktorá sa zaoberala prípadom p. Lichovida. Aktivistu „Hnutia za slobodu“ p. Lichovida odsúdila 29. marca 2011 na trest odňatia slobody v trvaní tri a pol roka. Bola vymenovaná za podpredsedníčku obvodného súdu Partizanskij v Minsku.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
156.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	РАДЗЬКОЎ, Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ, Александр Михайлович	Dátum narodenia: 1.7.1951. Miesto narodenia: Votnia, Mahiľovská oblasť ID: 3010751M102PB0	Prvý zástupca vedúceho prezidentskej kancelárie, bývalý minister školstva. Zavrel Európsku univerzitu humanitných vied, prikázal potlačenie študentskej opozície a organizoval študentov tak, aby ich prinútil voliť za režim. Zohrával aktívnu úlohu pri organizácii sfalšovaných volieb v rokoch 2008, 2010 a 2012 a v následnom potlačení pokojných demonštrantov v rokoch 2008 a 2010. Je veľmi blízky prezidentovi Lukašenkovi. Stojí na čele organizácie Belaja Rus, ktorá je hlavnou ideologickou a politickou organizáciou režimu.
▼M6 157.	Rachmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	РАХМАНАВА, Марына Юр'еуна	РАХМАНОВА, Марина Юрьевна	Dátum narodenia: 1970 Miesto narodenia: Hrodna	Členka Ústrednej volebnej komisie a vedúca odboru hrodnianskej obvodnej správy pre žiadosti verejnosti. Ako členka Ústrednej volebnej komisie bola zodpovedná za porušovanie medzinárodných volebných noriem počas prezidentských volieb uskutočnených 19. decembra 2010, ako aj počas parlamentných volieb v septembri 2012.
▼M3 158.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna) Revinskaia, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	РАВІНСКАЯ, Таццяна Уладзіміраўна	РЕВИНСКАЯ, Татьяна Владимировна	Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudkyňa mestského súdu v Minsku. Bývalá sudkyňa obvodného súdu Pervomajskij v Minsku. 27. apríla 2011 odsúdila politika Dmitrija Bandarenka, koordinátora občianskej kampane „Európske Bielorusko“ bývalého prezidentského kandidáta A. Sannikaua na dva roky väzenia. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
▼M6 ———					

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6					
160.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	РУБІНАЎ, Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ, Анатолий Николаевич	Dátum narodenia: 15.4.1939 Mahiľov	Predseda hornej snemovne parlamentu, bývalý zástupca vedúceho prezidentskej kancelárie zodpovedný za médiá a ideologické otázky (2006 – 2008). V tejto pozícii bol jedným z hlavných zdrojov a hlasov štátnej propagandy a ideologickej podpory režimu. Člen bezpečnostnej rady štátu od marca 2014.
161.	Rusak, Viktar Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	РУСАК, Віктар Уладзіміравіч	РУСАК, Виктор Владимирович	Dátum narodenia: 4.5.1955 Miesto narodenia: Minsk Adresa: Палата представителей Национального собрания Республики Беларусь 220010, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Советская, 11	Poslanec dolnej snemovne parlamentu, podpredseda výboru pre národnú bezpečnosť. Bývalý riaditeľ výboru KGB pre hospodársku bezpečnosť. Zodpovedný za represívne kroky KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.
▼M3					
162.	Rybakou, Aliaksei Vasilievich (Rybakov, Aliaksey Vasilievich) Rybakov, Aleksei Vasilievich (Rybakov, Alexey Vasilievich)	РЫБАКОЎ, Аляксей Васільевіч	РЫБАКОВ, Алексей Васильевич	Dátum narodenia: 31.7.1966. Adresa: Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk Číslo cestovného pasu: MP2937413	Sudca na Najvyššieho súdu. Bývalý sudca obvodného súdu Moskovského obvodu v Minsku a v súčasnosti sudca Najvyššieho súdu. Odsúdil bývalého prezidentského kandidáta Aľaksandra Kazulina na päť a pol roka odňatia slobody za organizovanie protestov proti zmanipulovaným voľbám v marci 2006. Spôsob, akým proces viedol, bol jasným porušením trestného poriadku.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
163.	Saikouski Valeri Yosifavich Saikovski Valeri Yosifovich	САЙКОЎСКІ, Валерый Іосіфавіч	САЙКОВСКИЙ, Валерий Иосифович	Dátum narodenia: 1977	Od januára 2012 je vymenovaný za zástupcu vedúceho oddelenia vyšetrovacej komisie v Minsku. Ako prokurátor obvodu Pervomajskij v Minsku sa zaoberal procesom s Alesom Biaľackým, jedným z najpoprednejších obhajcov ľudských práv, ktorý je vedúcim bieloruského centra pre ľudské práva „Vjasna“ a podpredsedom Medzinárodnej federácie pre ľudské práva (FIDH). Obvinenia, ktoré prokurátor v konaní predložil, boli jasne a bezprostredne politicky motivované a boli zjavným porušením trestného poriadku. Biaľacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.

▼M5

———

▼M3

165.	Sanko Ivan Ivanavich Sanko Ivan Ivanovich	САНЬКО, Іван Іванавіч	САНЬКО, Иван Иванович	Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Major, vedúci vyšetrovateľ KGB. Viedol vyšetrovania, pri ktorých sa použili sfalšované dôkazy proti opozičným aktivistom v detenčnom centre KGB v Minsku po potlačení povolebnej protestnej demonštrácie v Minsku 19. decembra 2010. Svojou činnosťou jasne porušil ľudské práva tým, že dotknutým osobám uprel právo na spravodlivý proces, a zároveň porušil medzinárodné záväzky Bieloruska v oblasti ľudských práv.

▼M6

166.	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich	САЎКО, Валерый Іосіфавіч	САВКО, Валерий Иосифович		Šéf hrodnianskej pobočky odborov, ktoré podporujú režim. Bývalý predseda regionálnej volebnej komisie v Hrodnianskej oblasti počas prezidentských volieb, ktoré sa konali v roku 2010, a volieb do miestnej samosprávy v marci 2014. Ako člen regionálnej volebnej komisie bol zodpovedný za porušovanie medzinárodných volebných noriem počas prezidentských volieb z 19. decembra 2010, ako aj za falšovanie výsledkov volieb do miestnej samosprávy v marci 2014 v Hrodnianskej oblasti.

▼M6

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
167.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	ШАЕЎ, Валянцін Пятровіч	ШАЕВ, Валентин Петрович		Člen bezpečnostnej rady štátu, predseda vyšetrovacej komisie, bývalý podpredseda vyšetrovacej komisie, bývalý prokurátor homeľskej oblasti. Zodpovedný za represiu voči občianskej spoločnosti po voľbách v decembri 2010.
▼M3 168.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	ШАГРАЙ, Рнта Пятроўна	ШАГРАЙ, Рита Петровна	Adresa: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Podpredsedníčka obvodného súdu Partizanskij v Minsku, bývalá sudkyňa obvodného súdu Oktiabrskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdila aktivistov občianskej spoločnosti Alesa Sobala, Maksima Hrišela a Kastancina Čuficova na 10 dní odňatia slobody a Siarheja Kardymona na 15 dní odňatia slobody. Aktivistu Artura Zauharodného odsúdila 7. júla 2011 na 13 dní odňatia slobody. 12. októbra 2012 odsúdila aktivistov Aleha Korbana a Uladzimira Siarhejeva na 5 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
169.					Kapitán, veliteľ operačnej jednotky trestaneckej kolónie IK-17 v Šklove. Vyvíjal nátlak na politických väzňov tým, že im upieral právo na korešpondenciu, a používal vyhrážky na získanie ich priznaní. Priamo zodpovedný za porušenie ľudských práv politických väzňov a opozičných aktivistov tým, že proti nim používal kruté, neľudské a ponižujúce zaobchádzanie alebo tresty. Jeho konanie bolo priamym porušením medzinárodných záväzkov Bieloruska v oblasti ľudských práv.
170.	Shastakou Maksim Aliaksandravich (Shastakou Maxim Aliaksandravich) Shestakov, Maksim Aleksandrovich (Shestakov, Maxim Alexandrovich)	ШАСТАКОЎ, Максім Аляксандравіч	ШЕСТАКОВ, Максим Александрович		Prokurátor, ktorý predložil vec proti Biaľackému na okresnom súde Pervomajskij v Minsku po tom, čo sa Biaľacki obrátil na súd v súvislosti so svojím zadržaním. Biaľacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6 171.	Shchurok, Ivan Antonavich Shchurok, Ivan Antonovich	ШЧУРОК, Іван Антонавіч	ЩУРОК, Иван Антонович		Člen Ústrednej volebnej komisie a vedúci odboru školstva vicebskej obvodnej správy. Ako člen Ústrednej volebnej komisie bol zodpovedný za porušovanie medzinárodných volebných noriem počas prezidentských volieb z 19. decembra 2010, ako aj počas parlamentných volieb v septembri 2012.
———					
▼M3 173.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Dátum narodenia: 26.5.1958 Miesto narodenia: Hrodnianska oblasť	Vedúci oddelenia manažmentu v rámci prezidentskej kancelárie Zodpovedný za nevyriešené zmiznutie Jurija Zacharenka, Viktora Gončara, Anatolija Krasovského a Dmitrija Zavadského v Bielorusku v rokoch 1999 – 2000. Bývalý tajomník bezpečnostnej rady. Šejman ostal osobitný asistent/poradca prezidenta.
174.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)	ШАСТАКОЎ, Юрый Валер'евіч	ШЕСТАКОВ, Юрий Валерьевич	Adresa: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты „Правда“, 27	Sudca a zástupca predsedu obvodného súdu Moskovskij v Minsku. Bol priamo zapojený do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 20. a 27. decembra 2010 odsúdil aktivistov občianskej spoločnosti Iľju Vasilieviča, Nadzeju Čajuchovovú, Tacianu Radzeckaju, Siarheja Kanapackiho a Voľhu Damaradovú na 10 dní odňatia slobody. Dňa 20. decembra 2010 odsúdil aktivistu Siarheja Kanapackého za pripomenutie výročia represie z 19.decembra 2010. Spôsob, akým viedol konanie, je jednoznačným porušením trestného poriadku. Umožnil, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré boli v súvislosti s obvineným irelevantné.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
175.	Shuhaeu, Siarhei Mikhailavich (Shuhayeu, Siarhei Mikhailavich) Shugaev, Sergei Mikhailovich (Shugayev, Sergey Mikhailovich))	ШУГАЕЎ, Сяргей Михайлавіч	ШУГАЕВ, Сергей Михайлович	Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Riaditeľ divízie kontrarozviedky KGB a bývalý zástupca riaditeľa kontrarozviedky KGB. Zodpovedný za represiu KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.
176.	Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	ШВЕД, Андрэй Іванавіч	ШВЕД, Андрей Иванович		Vedúci štátneho výboru pre právne poradenstvo. Bývalý zástupca predsedu vyšetrovacej komisie a bývalý zástupca generálneho prokurátora a riaditeľ oddelenia pre vyšetrovanie. Na žiadosť KGB dal podnet na vyšetrovanie prípadu Alesa Bjaljackého, jedného z najvýznamnejších obhajcov ľudských práv, ktorý vedie bieloruské centrum pre ľudské práva Vjasna a ktorý je podpredsedom FIDH (medzinárodnej federácie pre ľudské práva). A. Biaľacki obhajoval obete represálií v súvislosti s voľbami uskutočnenými 19. decembra 2010, ako aj ľudí, ktorí sú postihovaní v rámci potláčania občianskej slobody a demokratickej opozície v Bielorusku, a poskytoval im pomoc.
177.	Shykarou, Uladzislau Aleksandravich Shikarov, Vladislav Aleksandrovich	ШЫКАРОЎ, Уладзіслаў Аляксандравіч	ШИКАРОВ, Владислав Александрович		Sudca obvodného súdu Železnodorožnyj vo Vicebsku. Počas odvolacieho súdneho konania odsúdil niekoľkých demonštrantov aj napriek tomu, že súd prvého stupňa ich neuznal za vinných. Zodpovedný za vykonávanie politicky motivovaných administratívnych a trestnoprávnych sankcií voči zástupcom občianskej spoločnosti vrátane politického aktivistu Siarheja Kavalenku.
178.	Shylko, Alena Mikalaeuna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna)	ШЫЛЬКО, Алена Мікалаеўна	ШИЛЬКО, Елена Николаевна	Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudkyňa mestského súdu v Minsku, bývalá sudkyňa obvodného súdu Moskovskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 20. decembra 2010 odsúdila aktivistu občianskej spoločnosti Ihara Šeršana (12 dní odňatia slobody), 24. decembra 2010 aktivistu Zmicera Šurkhaja (10 dní odňatia slobody) a 30. decembra 2010 aktivistu Franaka Viačorku (12 dní odňatia slobody).

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
					Dňa 24. januára 2012 zamietla odvolanie Alesa Biaľackého proti rozsudku, ktorý v jeho veci vyniesol obvodný súd Pervomajskij v Minsku, hoci bol spôsob, akým sa konanie viedlo, zjavným porušením trestného poriadku. Biaľacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc. Spôsob, akým viedla konanie, je jednoznačným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
179.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich Senkevich, Eduard Aleksandrovich	СЯНЬКЕВІЧ, Эдуард Аляксандравіч	СЕНЬКЕВИЧ, Эдуард Александрович	Dátum narodenia: 15.4.1952 Miesto narodenia: Slonim, Hrodnianska oblasť	Člen dolnej snemovne parlamentu, zástupca predsedu stáleho právneho výboru, bývalý prokurátor Mahiľovskej oblasti. Zodpovedný za represiu voči občianskej spoločnosti po voľbách v decembri 2010.
180.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	СЯРГЕЕНКА, Ігар Пятровіч	СЕРГЕЕНКО, Игорь Петрович	Dátum narodenia: 14.1.1963 Miesto narodenia: Stolica, Vicebská oblasť	Prvý zástupca riaditeľa KGB, bývalý riaditeľ KGB v Mahiľovskej oblasti. Zodpovedný za represívnu činnosť KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Mahiľovskej oblasti a v Bielorusku.
181.	Simakhina, Liubou Siarheeuna Simakhina, Liubov Sergeevna	СІМАХІНА, Любоў Сяргееўна	СИМАХИНА, Любовь Сергеевна	Adresa: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты „Правда“, 27	Sudkyňa obvodného súdu Moskovskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdila aktivistu občianskej spoločnosti Siarheja Barsukova na 12 dní odňatia slobody. 8. novembra 2011 odsúdila aktivistu občianskej spoločnosti Pavala Siarheja na 7 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
182.	Simanau Aliaksandr Anatolievich Simonov Aleksandr Anatolievich	СІМАНАЎ, Аляксандр Анатольевіч	СИМОНОВ, Александр Анатольевич	Dátum narodenia: 1952, Brahin, Homeľská oblasť ID: 3100552C033PB6	Bývalý námestník ministra spravodlivosti zodpovedný za súdnych pracovníkov, ideológiu a kontrolu vykonávania rozsudkov. Do jeho funkčnej náplne patrí dohľad nad súdnymi pracovníkmi ich kontrola. Bol zodpovedný za úlohy a činnosť ministerstva spravodlivosti a súdnictva Bieloruska, ktoré sú hlavnými nástrojmi represie voči obyvateľstvu, tým, že v súdnictve presadzuje štátnu propagandu a tým, že zabezpečuje, aby súdni pracovníci prijímali rozhodnutia, ktoré sú v súlade s represívnou povahou režimu alebo ktoré zámerne ignorujú nezákonné akty bezpečnostných služieb proti obyvateľstvu.
183.	Simanouski Dmitri Valerevich Simanovski Dmitri Valerievich	СІМАНОЎСКІ, Дмітрый Валер'евіч	СИМАНОВСКИЙ, Дмитрий Валериевич		Štátny prokurátor obvodného súdu Pervomajskij v Minsku. Viedol konanie proti Dmitrijovi Bondarenkovi. Ním predložená obžaloba bola jednoznačne a bezprostredne politicky motivovaná a bola jednoznačným porušením trestného poriadku. Zakladala sa na nesprávnej klasifikácii udalostí z 19. decembra 2010, pričom nebola podložená dôkazmi, preukázanými skutočnosťami a ani svedectvami svedkov.
184.	Sirenka, Viktar Ivanavich Sirenko, Viktor Ivanovich	СІРЭНКА, Віктар Іванавіч	СИРЕНКО, Виктор Иванович	Dátum narodenia: 4.3.1962 Číslo občianskeho preukazu: 3040362B062PB7 Adresa: Комитет по здравоохранению Минского горисполкома ул. Маяковского, 22, корп. 2, 220006, г. Минск	Predseda výboru pre zdravotnú starostlivosť mesta Minsk a bývalý hlavný chirurg pohotovostnej nemocnice v Minsku. Neprotestoval proti únosu prezidentského kandidáta Nekliajeva, ktorého previezli do jeho nemocnice po tom, čo ho 19. decembra 2010 surovo zbili, a tým, že skutok nenahlásil polícii, spolupracoval s neznámymi páchateľmi. Na základe takejto nečinnosti bol povýšený. Ako predseda výboru pre zdravotnú starostlivosť mesta Minsk je zodpovedný za dohľad nad využívaním zdravotníckych inštitúcií na účely potláčania ľudských práv.

▼M6

▼M6

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
185.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Dátum narodenia: 5.8.1946 Miesto narodenia: Onory, Sachalinská oblasť Adresa: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь“ 220028, Минск Маяковского, 111	Zorganizoval nevyriešené zmiznutia Jurija Zacharenka, Viktora Gončara, Anatolija Krasovského a Dmitrija Zavadského v Bielorusku v rokoch 1999 – 2000. Bývalý minister cestovného ruchu a športu, bývalý minister vnútra a bývalý zástupca vedúceho prezidentskej kancelárie.
186.	Skurat, Viktar Vatslavavich Skurat, Viktor Vatslavovich	СКУРАТ, Віктар Вацлававіч	СКУРАТ, Виктор Вацлавович		Bývalý vedúci oddelenia bezpečnosti ministerstva vnútra. V tejto funkcii bol zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície, najmä v situácii, ktorá nastala po prezidentských voľbách v roku 2010. Vo februári 2011 dostal ocenenie vo forme čestného uznania za svoje služby. Od februára 2013 je na dôchodku. Vedúci oddelenia bezpečnosti holdingovej spoločnosti MZOR, ktorá je spoločnosťou v štátnom vlastníctve a spadá pod Ministerstvo priemyslu Bieloruskej republiky, a preto je priamo spojená s Lukašenkovým režimom.
▼M3 187.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	СЛІЖЭЎСКІ, Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ, Олег Леонидович	Dátum narodenia: 16.8.1972 Miesto narodenia: Hrodna Adresa: 10 Kollektornaya str. 220004 Minsk BIELORUSKO	Minister spravodlivosti, člen Ústrednej volebnej komisie (ÚVK); a bývalý vedúci odboru ministerstva spravodlivosti pre sociálne organizácie a politické strany. Ako člen ÚVK bol zodpovedný za porušovanie medzinárodných volebných noriem, ku ktorému dochádza počas volieb od roku 2007. Vďaka jeho funkciám na ministerstve spravodlivosti a jeho kontrole nad súdnictvom sa aktívne zapája do potláčania občianskej spoločnosti a demokratickej opozície tým, že odmieta registrovať mimovládne organizácie a politické strany, čo v mnohým prípadoch vedie k ich zániku.
188.	Smalenski, Mikalai Zinouevich Smolenski, Nikolai Zinovievich	СМАЛЕНСКІ, Мікалай Зіноўевіч	СМОЛЕНСКИЙ, Николай Зиновьевич		Zástupca riaditeľa Centra pre boj proti terorizmu SNŠ a bývalý námestník riaditeľa KGB, ktorý zodpovedal za zamestnancov a organizáciu ich úloh. Zodpovedný za represiu KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6					
▼M3					
190.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich Stepurko, Vladimir Mikhailovich	СЦЯПУРКА, Уладзімір Міхайлавіч	СТЕПУРКО, Владимир Михайлович	Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudca mestského súdu v Minsku. Ako hlavný sudca odvolania proti rozsudkom, ktoré podali politickí aktivisti a aktivisti občianskej spoločnosti Irina Chalipová, Sergej Marcelev, Pavel Severinec, Dmitrij Bondarenko, Dmitrij Doronin, Sergej Kazakov, Vladimir Loban, Vitalij Macukevič, Jevgenij Sekret a Oleg Fedorkevič. Tieto konania boli zjavným porušením trestného poriadku. Dňa 24. januára 2012 zamietol odvolanie Alesa Biaľackého proti rozsudku, ktorý v jeho veci vydal obvodný súd Pervomajskij v Minsku, hoci bol spôsob, akým sa konanie viedlo, zjavným porušením trestného poriadku. Biaľacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.
191.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich)	СТУК, Аляксей Канстанцінавіч	СТУК, Алексей Константинович	Dátum narodenia: 1959 Adresa: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22	Zástupca generálneho prokurátora. V rokoch 2007-2008 začal vyšetrovania týkajúce sa nezávislých médií, novinárov a opozičných strán. Povolil príslušníkom KGB, aby vykonali prehliadku priestorov „Rádia Racyja“, „ERB“, televíznej stanice „Belsat“, hrodnianskej kancelárie Bieloruského ľudového frontu, mimovládnej organizácie „Backavščyna“, ako aj bytov sedemnástich novinárov.
192.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	СУХАРЭНКА, Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО, Степан Николаевич	Dátum narodenia: 27.1.1957 Miesto narodenia: Zdudiči, Homeľská oblasť Adresa: Embassy of the Republic of Belarus to the Republic of Armenia Erevan	Veľvyslanec bieloruského ministerstva zahraničných vecí, bývalý riaditeľ KGB. Zastrašoval pokojných aktivistov pred demonštráciami v roku 2006 a bol jedným z hlavných aktérov potláčania demokratickej opozície a občianskej spoločnosti po zmanipulovaných voľbách. Bol aj iniciátorom represívnych legislatívnych zmien a doplnení a zákonov proti demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
193.	Sukhau Dzmitri Viachaslavavich (Sukhau Dzimitry Vyachyaslavavich) Sukhov Dmitri Vyacheslavovich (Sukhov Dmitry Viacheslavovich)	СУХАЎ, Дзмітрі Вячаслававіч	СУХОВ, Дмитрий Вячеславович	Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Podplukovník, agent vojenskej kontrarozviedky KGB. Falšoval dôkazy a používal vyhrážky na získanie priznaní opozičných aktivistov v detenčnom centre KGB v Minsku po potlačení povolebnej protestnej demonštrácie v Minsku 19. decembra 2010. Bol priamo zodpovedný za porušenie základných ľudských práv politických väzňov a opozičných aktivistov tým, že proti nim používal neprimeranú silu. Jeho konanie bolo priamym porušením medzinárodných záväzkov Bieloruska v oblasti ľudských práv.
194.	Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna (Svistunova, Valyantsina Mikalayeuna) Svistunova, Valentina Nikolaevna (Svistunova, Valentina Nikolayevna)	СВІСТУНОВА, Валянціна Мікалаеўна	СВИСТУНОВА, Валентина Николаевна	Adresa: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Sudkyňa ústredného obvodného súdu v Minsku. V rokoch 2010 a 2011 uložila tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 21.7.2011, Voľha Bandarenková, 10 dní odňatia slobody; b) 21.7.2011, Voľha Ruskajová, 11 dní odňatia slobody; c) 20.12.2010, Stanislav Marčyk, 15 dní odňatia slobody; d) 20.12.2010, Aľaksandr Stančyk, 10 dní odňatia slobody; e) 20.12.2010, Siarhej Aňankov, 10 dní odňatia slobody. 26. marca 2013 uložila peňažný trest aktivistovi Aliaksandrovi Jaraševičovi. Opakovane ukladala tresty odňatia slobody osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bola zodpovedná za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.

▼M5

———

▼M3

196.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	ТАЛСТАШОЎ, Аляксандр Алегавіч	ТОЛСТАШОВ, Александр Олегович	Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Riaditeľ výboru KGB pre ochranu ústavného poriadku a boj proti terorizmu. Zodpovedný za represiu KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.

▼M6

———

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M5					
▼M6					
201.	Traulka, Pavel Traulko, Pavel	ТРАУЛЬКА, Павел	ТРАУЛЬКО, Павел		Podplukovník, bývalý agent vojenskej kontrarozviedky KGB (v súčasnosti vedúci tlačového oddelenia vyšetrovacieho výboru Bieloruska). Falšoval dôkazy a používal vyhrážky na získanie priznaní opozičných aktivistov v detenčnom centre KGB v Minsku po potlačení povolebnej protestnej demonštrácie v Minsku 19. decembra 2010. Bol priamo zodpovedný za použitie krutého, neľudského a ponižujúceho zaobchádzania alebo trestov a upieranie práva na spravodlivý proces. Jeho konanie bolo priamym porušením medzinárodných záväzkov Bieloruska v oblasti ľudských práv.
202.	Trutka, Iury Igorevich (Trutka, Yury Igorevich) Trutko, Iury (Yurij, Yuri) Igorevich	ТРУТКА, Юрый Ігаравіч	ТРУТКО, Юрий Игоревич	Zástupca veliteľa trestaneckej kolónie IK-2 v Bobruisku.	Zodpovedný za neľudské a kruté zaobchádzanie s politickými väzňami A. Sannikauom a A. Bjaljackým v trestaneckej kolónii IK-2 v Bobruisku. Opoziční aktivisti boli v trestaneckej kolónii pod jeho vedením mučení, odopieral sa im prístup k právnikom a umiestňovali sa do samoväzby. Trutko vyvíjal nátlak na A. Bjaljackého and A. Sannikaua, aby ich donútil podpísať žiadosť o omilostenie.
▼M3					
203.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	ЦЕЛІЦА, Лідзія Федараўна	ТЕЛИЦА, Лидия Федоровна	Adresa: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты „Правда“, 27	Sudkyňa obvodného súdu Moskovskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdila aktivistu občianskej spoločnosti Siarheja Barsukova na 10 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
204.	Tsertsel, Ivan Stanislavavich Tertel, Ivan Stanislavovich	ЦЕРЦЕЛЬ, Іван Станіслававіч	ТЕРТЕЛЬ, Иван Станиславович	Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Námestník riaditeľa KGB zodpovedný za boj proti hospodárskej trestnej činnosti a korupcii. Zodpovedný za represiu KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6 ———					
▼M3 206.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	ТУПІК, Вера Міхайлаўна	ТУПИК, Вера Михайловна	Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudkyňa mestského súdu v Minsku. Bývalá zástupkyňa predsedu a sudkyňa obvodného súdu Leninskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo strany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdila aktivistku občianskej spoločnosti Natalliu Vasilievičovú na 15 dní odňatia slobody, aktivistov občianskej spoločnosti Kacjarynu Parfilievovú, Aľaksandra Piatnického a Sviatlanu Rasliakovovú na 10 dní odňatia slobody. V júli 2011 odsúdila ďalších aktivistov na 10 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
207.	Tushynski Ihar Heraninavich Tushinski Igor Geroninovich	ТУШЫНСКИЙ, Ігар Геранінавіч	ТУШИНСКИЙ, Игорь Геронинович	Adresa: 10 Kollektornaya str. 220004 Minsk BIELORUSKO	Námestník ministra spravodlivosti zodpovedný za právnu podporu inštitúcií, ktoré vypracúvajú právne a regulačné akty v oblasti hospodárskych záležitostí a zodpovedný za registráciu právnych subjektov. Zodpovedný za úlohy a činnosť bieloruského ministerstva spravodlivosti a bieloruského súdnictva, ktoré sú hlavnými nástrojmi represie voči obyvateľstvu, tým, že v súdnictve presadzuje štátnu propagandu, ktorá presadzuje a obhajuje potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície zamietaním alebo odnímaním registrácie mimovládnym organizáciám a politickým stranám.
208.	Unukevich, Tamara Vasileuna Vnukevich, Tamara Vasilievna	УНУКЕВІЧ, Тамара Васільеўна	ВНУКЕВИЧ, Тамара Васильевна	Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudkyňa mestského súdu v Minsku. Ako prísediaca sudkyňa zamietla odvolania proti rozsudkom, ktoré podali politickí aktivisti a aktivisti občianskej spoločnosti Irina Chalipová, Sergej Marcelev a Pavel Severinec. Tieto konania boli zjavným porušením trestného poriadku.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
209.	Utsiuryn, Andrei Aliaksandravich (Utsiuryn, Andrey Aliaksandravich; Utsyuryn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	УЦЮРЫН, Андрэй Аляксандравіч	ВТЮРИН, Андрей Александрович	Dátum a miesto narodenia: 1971 Penza (Rusko)	Veliteľ ochranky prezidenta. Pod jeho dohľadom sa niekoľko členov jeho služby zapojilo do výsluchu politických aktivistov po demonštráciách 19. decembra 2010.
210.	Vakulchyk, Valery Paulavich Vakulchik, Valeri Pavlovich	ВАКУЛЬЧЫК, Валерый Паўлавіч	ВАКУЛЬЧИК, Валерий Павлович	Dátum a miesto narodenia: 19.6.1964, Brestská oblasť Adresa: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Riaditeľ KGB, bývalý predseda vyšetrovacej komisie, bývalý vedúci operačného a analytického strediska prezidentskej kancelárie zodpovedný za telekomunikáciu, ako aj monitorovanie, filtrovanie a kontrolovanie rôznych komunikačných kanálov, napríklad internetu, a zasahovanie do nich. Ako riaditeľ KGB bol zodpovedný za represívnu činnosť KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.
211.	Valchkova, Maryiana Leanidauna (Valchkova, Maryana Leanidauna) Volchkova, Marianna Leonidovna	ВАЛЧКОВА, Марыяна Леанідаўна	ВОЛЧКОВА Марианна Леонидовна	Adresa: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Sudkyňa obvodného súdu Partizanskij v Minsku. V rokoch 2010 a 2011 uložila peňažné tresty alebo tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 7.7.2011, Andrej Lelikav, 7 dní odňatia slobody; b) 7.7.2011, Javhen Lapačik, trest neznámy; c) 7.7.2011, Uladzimir Siarhejev, 11 dní odňatia slobody; d) 4.7.2011, Aľaksandr Sčepanenka, 5 dní väzenia; e) 4.7.2011, Tacjana Pľuto, ekvivalent 20-dennej mzdy (700 000 BLR); f) 23.6.2011, Siarhej Kanapľannik, ekvivalent 20-dennej mzdy (700 000 BLR); g) 20.12.2010, Viktar Furman, 11 dní odňatia slobody; h) 20.12.2010, Anton Astašov, 11 dní odňatia slobody; i) 20.12.2010, Vaľancina Navumava, 11 dní odňatia slobody. 24. septembra 2012 odsúdila na 3 dni odňatia slobody Andreja a Aľakseja Dvareckých za ich výzvu na bojkot v predvečer volieb. Opakovane ukladala tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bola zodpovedná za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M5 ———					
▼M3 213.	Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	ВАРЭНІК, Наталля Сяменаўна	ВАРЕНИК, Наталья Семеновна	Adresa: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Sudkyňa obvodného súdu Frunzenskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. 20. decembra 2010 odsúdila aktivistov občianskej spoločnosti Valiancinu Furmanovú a Vadzima Klyšeiku na 10 dní odňatia slobody. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.
214.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	ВАСІЛЕВІЧ, Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	Dátum narodenia: 13.2.1955 ID: 3130255A011PB5	Učiteľ na bieloruskej štátnej univerzite. Bývalý generálny prokurátor, bývalý poslanec hornej snemovne parlamentu. Vykonával dohľad nad trestným stíhaním všetkých osôb zadržaných po potlačení pokojných demonštrácií 19. decembra 2010.
215.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	ВАСІЛЬЕЎ, Аляксей Аляксандравіч	ВАСИЛЬЕВ, Алексей Александрович		Riaditeľ regionálneho fondu majetku. Bývalý predseda regionálnej volebnej komisie v Mahiľovskej oblasti počas prezidentských volieb, ktoré sa konali v roku 2010. Ako predseda regionálnej volebnej komisie bol zodpovedný za porušovanie medzinárodných volebných noriem počas prezidentských volieb uskutočnených 19. decembra 2010 v oblasti Minska.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
216.	Vehera, Viktar Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	ВЕРЕРА, Віктар Паўлавіч	ВЕГЕРА, Виктор Павлович		Bývalý prvý zástupca riaditeľa KGB, zodpovedný za kontrarozviedku. Od 1. apríla 2013 v dôchodku, pridelený k záložným jednotkám, Zodpovedný za represiu KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii. Inicioval vyšetrovanie Alesa Bjaljackého, jedného z najvýznamnejších obhajcov ľudských práv, ktorý vedie bieloruské centrum pre ľudské práva Vjasna a ktorý je podpredsedom FIDH. Biaľacki sa aktívne zapájal do obhajoby tých, ktorí trpeli represiami v súvislosti s voľbami, ktoré sa uskutočnili 19. decembra 2010, a zásahom proti občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii, a poskytoval týmto osobám pomoc.
▼M6 217.	Volkau, Siarhei Mikhailavich Volkov, Sergei Mikhailovich (Volkov, Sergey Mikhailovich)	ВОЛКАЎ, Сяргей Міхайлавіч	ВОЛКОВ, Сергей Михайлович		Aktívne sa zapájal do represie voči občianskej spoločnosti v Bielorusku. Ako bývalý riaditeľ výboru KGB pre spravodajské informácie bol spoluzodpovedný za represívne kroky KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii.
▼M3 218.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich (Iakunchykhin, Aliaksandr Anatolievich) Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Anatolievich)	ЯКУНЧЫХІН, Аляксандр Анатольевіч	ЯКУНЧИХИН, Александр Анатольевич	Adresa: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Sudca ústredného obvodného súdu v Minsku. V rokoch 2010 a 2011 uložil peňažné tresty a tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 17.11.2011, Aľaksandr Makajev, 5 dní odňatia slobody; b) 7.7.2011, Iľja Tukaj, 12 dní odňatia slobody; c) 7.7.2011, Javhen Šapchyc, 12 dní odňatia slobody; d) 31.1.2011, Leanid Kulakov, ekvivalent 30-dennej mzdy (1 050 000 BLR); e) 21.12.2010, Uladzimir Jaromjenak, 15 dní odňatia slobody; f) 20.12.2010, Aľaksej Daroška, 12 dní odňatia slobody; g) 20.12.2010, Herman Kachno, 12 dní odňatia slobody; h)20.12.2010, Vital Paľakov, 15 dní odňatia slobody. Dňa 27. januára 2012 odsúdil obhajcu ľudských práv Aleha Volčeka na 4 dni odňatia slobody.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
					Dňa 26. marca 2012 odsúdil aktivistu Pavela Balanaua na 2 dni odňatia slobody a uložil finančný trest aktivistovi Uladzimirovi Dzimitrakovovi. Dňa 18. júla uložil peňažný trest ďalšiemu aktivistovi. Opakovane ukladal tresty odňatia slobody a vysoké peňažné tresty osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bol zodpovedný za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.
219.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich)	ЯРМАЛІЦКІ, Сяргей Уладзіміравіч	ЕРМОЛИЦКИЙ, Сергей Владимирович		Riaditeľ väzenia v Šklove. Bol zodpovedný za neľudské zaobchádzanie so zadržanými osobami a prenasledovanie bývalého prezidentského kandidáta Nikolaja Statkeviča, ktorý bol uväznený v súvislosti s udalosťami z 19. decembra 2010, ako aj iných väzňov.

▼M6

———

221.	Zaharouski, Anton Uladzimiravich Zagorovski, Anton Vladimirovich	ЗАГАРОЎСКІ, Антон Уладзіміравіч	ЗАГОРОВСКИЙ, Антон Владимирович		Prokurátor mesta Minsk, bývalý prokurátor minského obvodu Fruzenski, zaoberal sa prípadom protestujúceho Vasilija Parfenkova vo februári 2011 a konaním proti A. Sannikauovi v júli 2011. Zodpovedný za vykonávanie politicky motivovaných administratívnych a trestnoprávnych sankcií voči zástupcom občianskej spoločnosti.
222.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	ЗАЙЦАЎ, Вадзім Юр'евіч	ЗАЙЦЕВ, Вадим Юрьевич	Dátum narodenia: 1964, miesto narodenia: Žitomyrská oblasť, Ukrajina (ZSSR)	Od júna 2013 výkonný riaditeľ polosúkromnej televízie Cosmos TV, ktorého vymenovala bieloruská vláda ako zástupcu štátu. Bývalý riaditeľ KGB (júl 2008 – november 2012). Zodpovedný za to, že sa KGB premenila na hlavný orgán represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii. Zodpovedný za šírenie falošných informácii v médiách o demonštrantoch z 19. decembra 2010; podľa týchto informácií disponovali demonštranti materiálom, ktorý sa dal použiť ako zbraň. Osobne ohrozoval život a zdravie manželky a dieťaťa bývalého prezidentského kandidáta Andreja Sannikova. Hlavný pôvodca rozkazov použiť voči demokratickej opozícii nezákonné zastrašovanie, mučenie politických oponentov a zlé zaobchádzanie vo väzení.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
223.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna Zaitseva, Viktoria Gennadievna	ЗАЙЦАВА, Вікторія Генадзеўна	ЗАЙЦЕВА, Виктория Геннадьевна		Sudkyňa mestského súdu v Minsku. Ako prísediaca sudkyňa zamietla odvolania proti rozsudkom, ktoré podali bývalý prezidentský kandidát Andrej Sannikov, politickí aktivisti a aktivisti občianskej spoločnosti Ilia Vasilevič, Fiodor Mirzajanov, Oleg Gnedčik a Vladimir Jeriomenok. Tieto konania boli zjavným porušením trestného poriadku.
▼M6 224.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	ЗАХАРАЎ, Аляксей Іванавіч	ЗАХАРОВ, Алексей Иванович		Aktívne sa zapájal do represie voči občianskej spoločnosti v Bielorusku. Ako bývalý riaditeľ výboru KGB pre vojenskú kontrarozviedku (do roku 2012) bol zodpovedný za represívne kroky KGB voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii. Dozeral na výsluchy politických aktivistov, ktoré príslušníci KGB viedli po demonštrácii 19. decembra 2010.
▼M3 225.	Zapasnik, Maryna Sviataslavauna Zapasnik, Marina Sviatoslavovna	ЗАПАСНІК, Марына Святаславаўна	ЗАПАСНИК, Марина Святославовна	Adresa: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Minsk	Sudkyňa obvodného súdu Leninskij v Minsku. V roku 2011 uložila peňažné tresty alebo tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 18.7.2011, Vital Paľakov, 12 dní odňatia slobody; b) 7.7.2011, S. Marozav, 10 dní odňatia slobody; 7.7.2011, Aľaksandr Badrahin, 10 dní odňatia slobody; 7.7.2011, S. Marozova, 10 dní odňatia slobody; 7.7.2011, Aľaksandr Varabej, 15 dní odňatia slobody; f) 4.7.2011, Mikita Mazurenka, 10 dní odňatia slobody. Dňa 17. júla 2012 odsúdila aktivistu Ivana Amelčanku na 12 dní odňatia slobody a 26. júla 2012 ho odsúdila na 15 dní odňatia slobody. Dňa 7. decembra 2012 odsúdila aktivistu Alesa Puškina na 12 dní odňatia slobody. Opakovane ukladala tresty odňatia slobody osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bola zodpovedná za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.
▼M6 226.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Dátum narodenia: 14.11.1954 Miesto narodenia: Dnepropetrovsk Číslo občianskeho preukazu: 3141154A021PB0	Minister obrany od decembra 2009. Ako člen bezpečnostnej rady štátu schvaľuje rozhodnutia o zásahoch dohodnuté na úrovni ministrov vrátane rozhodnutia potlačiť pokojné demonštrácie 19. decembra 2010. Po decembri 2010 zásah privítal ako „totálnu porážku deštruktívnych síl“ (vyjadrenie na margo demokratickej opozície).

▼M6

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
227.	Zhuk, Alena Siamionauna (Zhuk Alena Syamionauna) Zhuk Elena Semenovna (Zhuk Yelena Semyonovna)	ЖУК, Алена Сямёнаўна	ЖУК, Елена Семеновна		Sudkyňa obvodného súdu Pervomajskij vo Vicebsku. Dňa 24. februára 2012 odsúdila Siarheja Kavalenku, ktorý sa v rokoch 2012 – 2013 považoval za politického väzňa, na trest odňatia slobody v trvaní dvoch rokov a jedného mesiaca za porušenie podmienky. Alena Žuková bola priamo zodpovedná za porušenie ľudských práv, keďže Siarhejovi Kavalenkovi uprela právo na spravodlivý proces. Siarhej Kavalenka bol predtým podmienečne odsúdený za to, že vo Vicebsku vyvesil zakázanú historickú bielo-červeno-bielu zástavu, symbol opozičného hnutia. Následný trest, ktorý mu udelila Alena Žuková, bol vzhľadom na povahu trestného činu neprimerane prísny a nebol v súlade s trestným zákonom Bieloruska. Konanie Aleny Žukovej bolo priamym porušením medzinárodných záväzkov Bieloruska v oblasti ľudských práv.
228.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	ЖУК, Дзмітрый Аляксандравіч	ЖУК, Дмитрий Александрович	Dátum narodenia: 7.7.1970 Číslo občianskeho preukazu: 3070770A081PB7 Adresa: БЕЛОРУССКОЕ ТЕЛЕГРАФНОЕ АГЕНТСТВО Республика Беларусь, 220030, Минск, ул. Кирова, 26	Od mája 2003 generálny riaditeľ štátnej tlačovej agentúry BELTA. Zodpovedný za šírenie štátnej propagandy v médiách, ktorá podporovala a obhajovala zásah voči demokratickej opozícii a občianskej spoločnosti 19. decembra 2010, a to aj s využitím podvrhnutých informácií.
▼M3 229.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	ЖУКОЎСКАЯ, Жанна Аляксееўна	ЖУКОВСКАЯ, Жанна Алексеевна	Adresa: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Sudkyňa obvodného súdu Frunzenskij v Minsku. Bola priamo zapojená do potláčania pokojných demonštrácií zo stany súdnej moci 19. decembra 2010. Dňa 20. decembra 2010 odsúdila aktivistku občianskej spoločnosti Irynu Jaraševičovú na 15 dní odňatia slobody a aktivistu občianskej spoločnosti Michaila Jakavenku na 10 dní odňatia slobody. Dňa 21. mája 2010 odsúdila bývalého prezidentského kandidáta Vitala Rymaševského na podmienečný trest 2 rokov odňatia slobody a Neklijaeva na trest 3 rokov odňatia slobody s odkladom výkonu. Dňa 7. júla 2011 odsúdila aktivistu občianskej spoločnosti Barysa Sidareiku na 10 dní odňatia slobody za účasť na tichom proteste. Spôsob, akým proces viedla, bol jasným porušením trestného poriadku. Umožnila, aby sa použili dôkazy a svedectvá, ktoré sa netýkali obvinených osôb.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6					
230.	Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich Zhukovski, Sergei Konstantinovich	ЖУКОЎСКІ, Сяргей Канстанцінавіч	ЖУКОВСКИЙ, Сергей Константинович		Zástupca prokurátora obvodného súdu Zavodskoj v Minsku, ktorý viedol konanie voči významným predstaviteľom občianskej spoločnosti Irine Chalipovej, Sergejovi Marcelevovi a Pavlovi Severinecovi. Ním predložená obžaloba bola jednoznačne a bezprostredne politicky motivovaná a bola jednoznačným porušením trestného poriadku. Zakladala sa na nesprávnej klasifikácii udalostí z 19. decembra 2010, pričom nebola podložená dôkazmi, preukázanými skutočnosťami a ani svedectvami svedkov.
▼M3					
231.	Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna (Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna) Zenkevich, Valentina Nikolaevna	ЗЯНЬКЕВІЧ, Валянціна Мікалаеўна	ЗЕНЬКЕВИЧ, Валентина Николаевна	Adresa: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Sudkyňa mestského súdu v Minsku, bývalá sudkyňa obvodného súdu Leninskij v Minsku. V roku 2010 uložila tresty odňatia slobody týmto zástupcom občianskej spoločnosti za ich pokojné protesty: a) 20.12.2010, Jahor Jarmolav, 12 dní odňatia slobody; b) 20.12.2010, Aľaksandr Palubok, 15 dní odňatia slobody; c) 20.12.2010, Zachar Michalkin, 10 dní odňatia slobody; d) 20.10.2010, Siarhej Smalak, 15 dní odňatia slobody; e) 20.12.2010, Aľaksandr Vassilevski, 15 dní odňatia slobody. Opakovane ukladala tresty odňatia slobody osobám, ktoré sa zapojili do pokojných protestov, a preto bola zodpovedná za represie voči občianskej spoločnosti a demokratickej opozícii v Bielorusku.
232.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	ЎЗІМОЎСКІ, Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ, Александр Леонидович	Dátum narodenia: 10.1.1961 Miesto narodenia: Nemecko (NDR) ID: 3100161A078PB5	Poradca pre médiá a bývalý prezident štátnej spoločnosti pre rozhlas a televíziu. Bývalý poslanec hornej snemovne parlamentu. Bol hlavným aktérom propagandy režimu do konca decembra 2010, pričom systematicky osočoval opozíciu a obhajoval hrubé porušovanie ľudských práv a opakujúce sa zákroky proti opozícii a občianskej spoločnosti v Bielorusku. Dňa 29. decembra 2012 pripustil, že bol najatý, aby viedol informačnú vojnu, a hrdo uviedol, že sa mu podarilo doviesť ju k víťazstvu a že svoj názor nezmenil.

▼M3

	Priezvisko a meno Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Priezvisko a meno (v bieloruštine)	Priezvisko a meno (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M5 ▼C3 233.	Volkau, Vital Mikalayevich Volkov, Vitaliy Nikolayevich	Волкаў, Віталь Мікалаевіч	Волков, Виталий Николаевич		V januári 2012 rozhodol o presunutí bývalého prezidentského kandidáta a opozičného aktivistu N. Statkeviča do väzenia uzavretého typu v Mogilove iba na základe údajného porušenia ústavného poriadku v trestnej kolónii IK-17 v Šklove. Uvedené rozhodnutie malo tak za následok porušenie ľudských práv N. Statkeviča, a to okrem iného odopieraním spánku a ohrozením jeho zdravia.

▼M3

B. Subjekty podľa článku 4 ods. 1

	Názov Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Názov (v bieloruštine)	Názov (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
▼M6					
1.	Beltechexport		ЗАО Белтехэкспорт	Republic of Belarus, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel.: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Beltechexport profituje z režimu ako hlavný vývozca zbraní a vojenského vybavenia v Bielorusku, čo si vyžaduje povolenie bieloruských orgánov.
———					
3.	Beltech Holding	Белтех Холдинг			Beltech Holding profituje z režimu, a to najmä prostredníctvom spoločnosti Beltechexport, ktorá je súčasťou holdingu Beltech. Beltechexport profituje z režimu ako hlavný vývozca zbraní a vojenského vybavenia v Bielorusku, čo si vyžaduje povolenie bieloruských orgánov.
▼M3					
4.	Spetspriborservice	Спецприборсервис			Subjekt, ktorý bol v minulosti pod kontrolou Vladimira Peftijeva. Táto spoločnosť je súčasťou holdingovej spoločnosti BelTech Holding, ktorej väčšinovým vlastníkom je Dmitry Gurinovič, bývalý poradca Vladimira Peftijeva v spoločnosti Velcom.
5.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ		Pobediteley Avenue 51/2, Room 15 220035 Minsk Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Holdingová spoločnosť Jurija Čyža. Jurij Čyž poskytuje finančnú podporu Lukašenkovmu režimu, a to konkrétne prostredníctvom svojej holdingovej spoločnosti LLC Triple.
▼M6					
———					

▼M3

	Názov Prepis z bieloruštiny do angličtiny Prepis z ruštiny do angličtiny	Názov (v bieloruštine)	Názov (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam
7.	CJSC Askargoterminal	ЗАО Аскарготерминал			Pobočka LLC Triple.
8.	LLC Triple Metal Trade	ООО Трайплметал-лтрейд			Pobočka LLC Triple
9.	JSC Berezovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий			Pobočka LLC Triple.
10.	JV LLC Triple-Techno	СП ООО Трайпл-Техно			Pobočka LLC Triple.
11.	JLLC Variant	СООО Вариант			Pobočka LLC Triple.
12.	JLLC Triple-Dekor	СООО Трайпл- Декор			Pobočka LLC Triple.
13.	JCJSC QuartzMelProm	СЗАО Кварцмелпром			Pobočka LLC Triple.
14.	JCJSC Altersolutions	СЗАО Альтерсолюшнс			Pobočka LLC Triple.
15.	JCJSC Prostoremarket	СЗАО Простомаркет			Pobočka LLC Triple.
16.	JLLC AquaTriple	СП ООО Акватрайпл			Pobočka LLC Triple.
17.	LLC Rakowski browar	ООО Ракаўскі бровар			Pobočka LLC Triple.
18.	MSSFC Logoysk	ГСОК Логойск			Pobočka LLC Triple.
19.	Triple-Agro ACC	Трайпл-Агро			Pobočka LLC Triple.
20.	CJSC Dinamo- Minsk	ЗАО ФК Динамо-Минск			Pobočka LLC Triple.

▼M6
